

Copyright Notice:

No part of this installation guide may be reproduced, transcribed, transmitted, or translated in any language, in any form or by any means, except duplication of documentation by the purchaser for backup purpose, without written consent of ASRock Inc.

Products and corporate names appearing in this guide may or may not be registered trademarks or copyrights of their respective companies, and are used only for identification or explanation and to the owners' benefit, without intent to infringe.

Disclaimer:

Specifications and information contained in this guide are furnished for informational use only and subject to change without notice, and should not be constructed as a commitment by ASRock. ASRock assumes no responsibility for any errors or omissions that may appear in this guide.

With respect to the contents of this guide, ASRock does not provide warranty of any kind, either expressed or implied, including but not limited to the implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose. In no event shall ASRock, its directors, officers, employees, or agents be liable for any indirect, special, incidental, or consequential damages (including damages for loss of profits, loss of business, loss of data, interruption of business and the like), even if ASRock has been advised of the possibility of such damages arising from any defect or error in the guide or product.



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CALIFORNIA, USA ONLY

The Lithium battery adopted on this motherboard contains Perchlorate, a toxic substance controlled in Perchlorate Best Management Practices (BMP) regulations passed by the California Legislature. When you discard the Lithium battery in California, USA, please follow the related regulations in advance.

"Perchlorate Material-special handling may apply, see www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate"

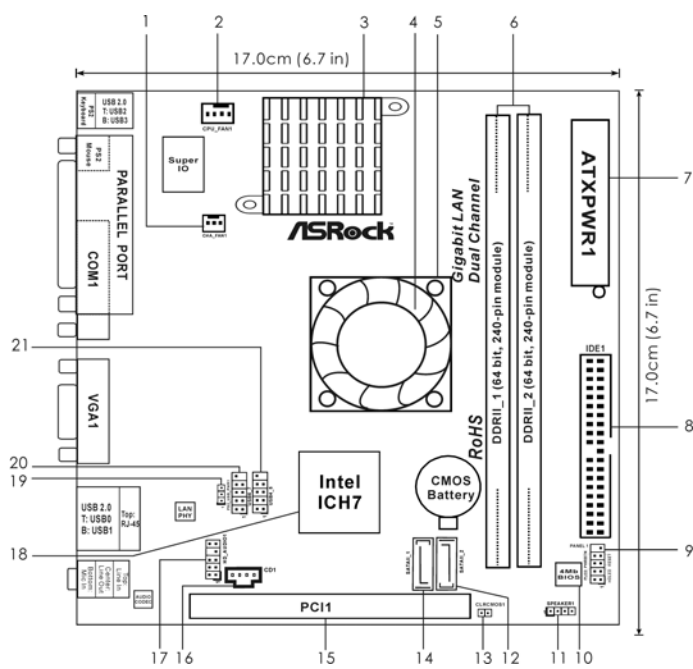
ASRock Website: <http://www.asrock.com>

Published May 2009

Copyright©2009 ASRock INC. All rights reserved.

English

Motherboard Layout

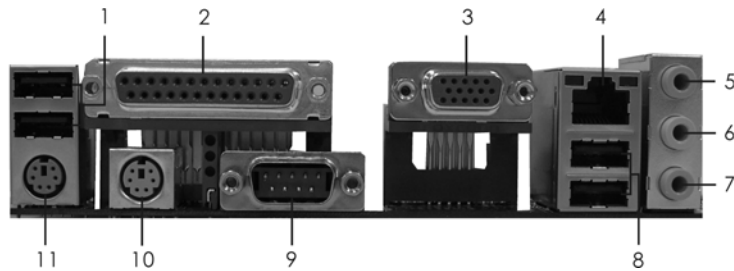


- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Chassis Fan Connector (CHA_FAN1) | 12 | Secondary SATAII Connector (SATAII_2; Red) |
| 2 | CPU Fan Connector (CPU_FAN1) | 13 | Clear CMOS Jumper (CLRCMOS1) |
| 3 | CPU Heatsink | 14 | Primary SATAII Connector (SATAII_1; Red) |
| 4 | NB Fan | 15 | PCI Slot (PCI1) |
| 5 | NB Heatsink | 16 | Internal Audio Connector: CD1 (Black) |
| 6 | 2 x 240-pin DDR2 DIMM Slots
(Dual Channel: DDRII_1, DDRII_2; Yellow) | 17 | Front Panel Audio Header
(HD_AUDIO1, Lime) |
| 7 | ATX Power Connector (ATXPWR1) | 18 | South Bridge Controller |
| 8 | IDE1 Connector (IDE1, Blue) | 19 | PS2_USB_PWR1 Jumper |
| 9 | System Panel Header (PANEL1, Orange) | 20 | USB 2.0 Header (USB6_7, Blue) |
| 10 | BIOS SPI Chip | 21 | USB 2.0 Header (USB4_5, Blue) |
| 11 | Chassis Speaker Header (SPEAKER 1, Purple) | | |

English




I/O Panel



- | | | | |
|---|-----------------------|----|-----------------------------|
| 1 | USB 2.0 Ports (USB23) | 7 | Microphone (Pink) |
| 2 | Parallel Port | 8 | USB 2.0 Ports (USB01) |
| 3 | VGA Port | 9 | COM Port |
| 4 | RJ-45 Port | 10 | PS/2 Mouse Port (Green) |
| 5 | Line In (Light Blue) | 11 | PS/2 Keyboard Port (Purple) |
| 6 | Line Out (Lime) | | |

* To enable Multi-Streaming function, you need to connect a front panel audio cable to the front panel audio header. Please refer to below steps for the software setting of Multi-Streaming.

For Windows® XP:

After restarting your computer, you will find "Mixer" tool on your system. Please select "Mixer ToolBox" , click "Enable playback multi-streaming", and click "ok". Choose "2CH" or

"4CH" and then you are allowed to select "Realtek HDA Primary output" to use Rear Speaker and Front Speaker, or select "Realtek HDA Audio 2nd output" to use front panel audio. Then reboot your system.

For Windows® Vista™:

After restarting your computer, please double-click "Realtek HD Audio Manager" on the system tray. Set "Speaker Configuration" to "Quadraphonic" or "Stereo". Click "Device advanced settings", choose "Make front and rear output devices playbacks two different audio streams simultaneously", and click "ok". Then reboot your system.



1. Introduction

Thank you for purchasing ASRock **A330GC / A230GC** motherboard, a reliable motherboard produced under ASRock's consistently stringent quality control. It delivers excellent performance with robust design conforming to ASRock's commitment to quality and endurance.

This Quick Installation Guide contains introduction of the motherboard and step-by-step installation guide. More detailed information of the motherboard can be found in the user manual presented in the Support CD.



Because the motherboard specifications and the BIOS software might be updated, the content of this manual will be subject to change without notice. In case any modifications of this manual occur, the updated version will be available on ASRock website without further notice. You may find the latest VGA cards and CPU support lists on ASRock website as well. ASRock website <http://www.asrock.com>
If you require technical support related to this motherboard, please visit our website for specific information about the model you are using.
www.asrock.com/support/index.asp

1.1 Package Contents

ASRock **A330GC / A230GC** Motherboard

(Mini-ITX Form Factor: 6.7-in x 6.7-in, 17.0 cm x 17.0 cm)

One Bundled Intel® Dual-Core Atom™ Processor 330 (A330GC)

One Bundled Intel® Atom™ Processor 230 (A230GC)

ASRock **A330GC / A230GC** Quick Installation Guide

ASRock **A330GC / A230GC** Support CD

One 80-conductor Ultra ATA 66/100 IDE Ribbon Cable

One Serial ATA (SATA) Data Cable (Optional)

One I/O Panel Shield

English



1.2 Specifications

Platform	<ul style="list-style-type: none"> - Mini-ITX Form Factor: 6.7-in x 6.7-in, 17.0 cm x 17.0 cm - Solid Capacitor for CPU power
CPU	<ul style="list-style-type: none"> - Intel® Dual-Core Atom™ Processor 330 (A330GC) - Intel® Atom™ Processor 230 (1.6 GHz) (A230GC) - Supports FSB533 MHz - Supports Hyper-Threading Technology (see CAUTION 1) - Supports Untied Overclocking Technology (see CAUTION 2) - Supports EM64T CPU
Chipset	<ul style="list-style-type: none"> - Northbridge: Intel® 945GC - Southbridge: Intel® ICH7
Memory	<ul style="list-style-type: none"> - Dual Channel DDR2 Memory Technology (see CAUTION 3) - 2 x DDR2 DIMM slots - Supports DDR2 533 non-ECC, un-buffered memory - Max. capacity of system memory: 4GB (see CAUTION 4)
Expansion Slot	<ul style="list-style-type: none"> - 1 x PCI slot
Graphics	<ul style="list-style-type: none"> - Intel® Graphics Media Accelerator 950 - Pixel Shader 2.0, DirectX 9.0 - Max. shared memory 224MB (see CAUTION 5)
Audio	<ul style="list-style-type: none"> - 5.1 CH Windows® Vista™ Premium Level HD Audio (Realtek ALC662 Audio Codec)
LAN	<ul style="list-style-type: none"> - PCIE x1 Gigabit LAN 10/100/1000 Mb/s - Realtek RTL8111DL - Supports Wake-On-LAN
Rear Panel I/O	<p>I/O Panel</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 x PS/2 Mouse Port - 1 x PS/2 Keyboard Port - 1 x Parallel Port (ECP/EPP Support) - 1 x Serial Port: COM1 - 1 x VGA Port - 4 x Ready-to-Use USB 2.0 Ports - 1 x RJ-45 LAN Port with LED (ACT/LINK LED and SPEED LED) - HD Audio Jack: Line in / Front Speaker / Microphone
Connector	<ul style="list-style-type: none"> - 2 x SATAII 3.0 Gb/s connectors (No Support for RAID and "Hot Plug" functions) (see CAUTION 6) - 1 x ATA100 IDE connector (supports 2 x IDE devices) - CPU/Chassis FAN connector - 24 pin ATX power connector - CD in header - Front panel audio connector

	- 2 x USB 2.0 headers (support 4 USB 2.0 ports) (see CAUTION 7)
BIOS Feature	- 4Mb AMI BIOS - AMI Legal BIOS - Supports "Plug and Play" - ACPI 1.1 Compliance Wake Up Events - Supports jumperfree - AMBIOS 2.3.1 Support - CPU, VCCM, NB, VTT Voltage Multi-adjustment - Supports Smart BIOS
Support CD	- Drivers, Utilities, AntiVirus Software (Trial Version)
Unique Feature	- ASRock OC Tuner (see CAUTION 8) - Instant Boot - ASRock Instant Flash (see CAUTION 9) - Hybrid Booster: - CPU Frequency Stepless Control (see CAUTION 10) - ASRock U-COP (see CAUTION 11) - Boot Failure Guard (B.F.G.)
Hardware Monitor	- CPU Temperature Sensing - Chassis Temperature Sensing - CPU Fan Tachometer - Chassis Fan Tachometer - CPU Quiet Fan - Voltage Monitoring: +12V, +5V, +3.3V, Vcore
OS	- Microsoft® Windows® 2000 / XP / XP 64-bit / Vista™ / Vista™ 64-bit compliant
Certifications	- FCC, CE, WHQL

* For detailed product information, please visit our website: <http://www.asrock.com>

WARNING

Please realize that there is a certain risk involved with overclocking, including adjusting the setting in the BIOS, applying Untied Overclocking Technology, or using the third-party overclocking tools. Overclocking may affect your system stability, or even cause damage to the components and devices of your system. It should be done at your own risk and expense. We are not responsible for possible damage caused by overclocking.

CAUTION!

1. About the setting of "Hyper Threading Technology", please check page 26 of "User Manual" in the support CD.
2. This motherboard supports Untied Overclocking Technology. Please read "Untied Overclocking Technology" on page 16 for details.
3. This motherboard supports Dual Channel Memory Technology. Before you implement Dual Channel Memory Technology, make sure to read the installation guide of memory modules on page 10 for proper installation.
4. Due to the chipset limitation, the actual memory size may be less than 4GB for the reservation for system usage under Windows® XP, Windows® XP 64-bit, Windows® Vista™ and Windows® Vista™ 64-bit.
5. The maximum shared memory size is defined by the chipset vendor and is subject to change. Please check Intel® website for the latest information.
6. Before installing SATAII hard disk to SATAII connector, please read the "SATAII Hard Disk Setup Guide" on page 19 of "User Manual" in the support CD to adjust your SATAII hard disk drive to SATAII mode. You can also connect SATA hard disk to SATAII connector directly.
7. Power Management for USB 2.0 works fine under Microsoft® Windows® Vista™ 64-bit / Vista™ / XP 64-bit / XP SP1 or SP2 / 2000 SP4.
8. It is a user-friendly ASRock overclocking tool which allows you to surveil your system by hardware monitor function and overclock your hardware devices to get the best system performance under Windows® environment. Please visit our website for the operation procedures of ASRock OC Tuner. ASRock website: <http://www.asrock.com>
9. ASRock Instant Flash is a BIOS flash utility embedded in Flash ROM. This convenient BIOS update tool allows you to update system BIOS without entering operating systems first like MS-DOS or Windows®. With this utility, you can press <F6> key during the POST or press <F2> key to BIOS setup menu to access ASRock Instant Flash. Just launch this tool and save the new BIOS file to your USB flash drive, floppy disk or hard drive, then you can update your BIOS only in a few clicks without preparing an additional floppy diskette or other complicated flash utility. Please be noted that the USB flash drive or hard drive must use FAT32/16/12 file system.
10. Although this motherboard offers stepless control, it is not recommended to perform over-clocking. Frequencies other than the recommended CPU bus frequencies may cause the instability of the system or damage the CPU.
11. While CPU overheat is detected, the system will automatically shutdown. Before you resume the system, please check if the CPU fan on the motherboard functions properly and unplug the power cord, then plug it back again. To improve heat dissipation, remember to spray thermal grease between the CPU and the heatsink when you install the PC system.



2. Installation

A330GC / A230GC is a Mini-IXT form factor (6.7" x 6.7", 17.0 x 17.0 cm) motherboard. Before you install the motherboard, study the configuration of your chassis to ensure that the motherboard fits into it.



Make sure to unplug the power cord before installing or removing the motherboard. Failure to do so may cause physical injuries to you and damages to motherboard components.

2.1 Screw Holes

Place screws into the holes indicated by circles to secure the motherboard to the chassis.



Do not over-tighten the screws! Doing so may damage the motherboard.

2.2 Pre-Installation Precautions

Take note of the following precautions before you install motherboard components or change any motherboard settings.

1. Unplug the power cord from the wall socket before touching any component.
2. To avoid damaging the motherboard components due to static electricity, **NEVER** place your motherboard directly on the carpet or the like. Also remember to use a grounded wrist strap or touch a safety grounded object before you handle components.
3. Hold components by the edges and do not touch the ICs.
4. Whenever you uninstall any component, place it on a grounded antistatic pad or in the bag that comes with the component.



Before you install or remove any component, ensure that the power is switched off or the power cord is detached from the power supply. Failure to do so may cause severe damage to the motherboard, peripherals, and/or components.



2.3 Installation of CPU Fan

This motherboard is equipped with CPU heatsink. Please adopt the type of cooling fan compliant with the CPU heatsink to dissipate heat. Then connect the CPU fan to the CPU_FAN connector (CPU_FAN1, see page 2, No. 2).

For proper installation, please kindly refer to the instruction manual of your CPU fan.

- Step 1. Place the CPU fan onto the CPU heatsink. Ensure fan cables are oriented on side closest to the CPU fan connector on the motherboard (CPU_FAN1, see page 2, No. 2).
- Step 2. Rotate the CPU fan screws to fasten it on the CPU heatsink.
- Step 3. Connect fan header with the CPU fan connector on the motherboard.
- Step 4. Secure excess cable with tie-wrap to ensure cable does not interfere with fan operation or contact other components.



2.4 Installation of Memory Modules (DIMM)

A330GC / A230GC motherboard provides two 240-pin DDR2 (Double Data Rate 2) DIMM slots, and supports Dual Channel Memory Technology. For dual channel configuration, you always need to install two **identical** (the same brand, speed, size and chip-type) memory modules in the DDR2 DIMM slots to activate Dual Channel Memory Technology. Otherwise, it will operate at single channel mode.



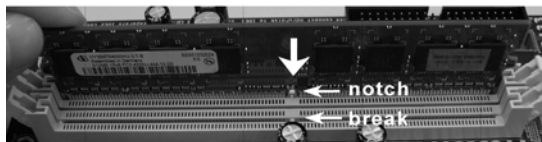
1. It is not allowed to install a DDR memory module into DDR2 slot; otherwise, this motherboard and DIMM may be damaged.
2. If you install only one memory module or two non-identical memory modules, it is unable to activate the Dual Channel Memory Technology.

Installing a DIMM



Please make sure to disconnect power supply before adding or removing DIMMs or the system components.

- Step 1. Unlock a DIMM slot by pressing the retaining clips outward.
- Step 2. Align a DIMM on the slot such that the notch on the DIMM matches the break on the slot.



English



The DIMM only fits in one correct orientation. It will cause permanent damage to the motherboard and the DIMM if you force the DIMM into the slot at incorrect orientation.

- Step 3. Firmly insert the DIMM into the slot until the retaining clips at both ends fully snap back in place and the DIMM is properly seated.



2.5 Expansion Slot (PCI Slot)

There is 1 PCI slot on this motherboard.

PCI slot: PCI slot is used to install expansion cards that have the 32-bit PCI interface.

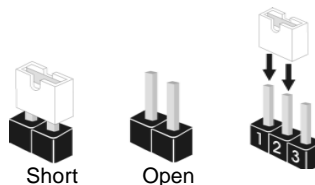
Installing an expansion card



- Step 1. Before installing the expansion card, please make sure that the power supply is switched off or the power cord is unplugged. Please read the documentation of the expansion card and make necessary hardware settings for the card before you start the installation.
- Step 2. Remove the bracket facing the slot that you intend to use. Keep the screws for later use.
- Step 3. Align the card connector with the slot and press firmly until the card is completely seated on the slot.
- Step 4. Fasten the card to the chassis with screws.



2.6 Jumpers Setup

The illustration shows how jumpers are setup. When the jumper cap is placed on pins, the jumper is "Short". If no jumper cap is placed on pins, the jumper is "Open". The illustration shows a 3-pin jumper whose pin1 and pin2 are "Short" when jumper cap is placed on these 2 pins.



Jumper	Setting	Description
PS2_USB_PWR1 (see p.2 No. 19)	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>1_2</p>  <p>+5V</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>2_3</p>  <p>+5VSB</p> </div> </div>	Short pin2, pin3 to enable +5VSB (standby) for PS/2 or USB wake up events.

Note: To select +5VSB, it requires 2 Amp and higher standby current provided by power supply.

Clear CMOS
(CLRCMOS1, 2-pin jumper)
(see p.2 No. 13)



Note: CLRCMOS1 allows you to clear the data in CMOS. The data in CMOS includes system setup information such as system password, date, time, and system setup parameters. To clear and reset the system parameters to default setup, please turn off the computer and unplug the power cord from the power supply. After waiting for 15 seconds, use a jumper cap to short 2 pins on CLRCMOS1 for 5 seconds.



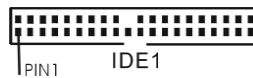
2.7 Onboard Headers and Connectors



Onboard headers and connectors are NOT jumpers. Do NOT place jumper caps over these headers and connectors. Placing jumper caps over the headers and connectors will cause permanent damage of the motherboard!

Primary IDE connector (Blue)

(39-pin IDE1, see p.2 No. 8)



connect the blue end to the motherboard



connect the black end to the IDE devices

80-conductor ATA 66/100 cable

Note: Please refer to the instruction of your IDE device vendor for the details.

Serial ATAII Connectors

(SATAII_1: see p.2, No. 14)

(SATAII_2: see p.2, No. 12)



These Serial ATAII (SATAII) connectors support SATAII or SATA hard disk for internal storage devices. The current SATAII interface allows up to 3.0 Gb/s data transfer rate.

Serial ATA (SATA) Data Cable (Optional)

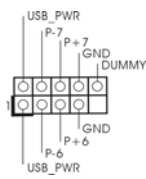


Either end of the SATA data cable can be connected to the SATA / SATAII hard disk or the SATAII connector on the motherboard.

USB 2.0 Headers

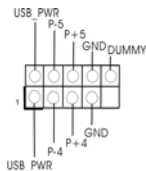
(9-pin USB6_7)

(see p.2 No. 20)



(9-pin USB4_5)

(see p.2 No. 21)

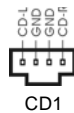


Besides two default USB 2.0 ports on the I/O panel, there are two USB 2.0 headers on this motherboard. Each USB 2.0 header can support two USB 2.0 ports.

English

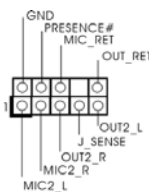


Internal Audio Connector
(4-pin CD1)
(CD1: see p.2 No. 16)



This connector allows you to receive stereo audio input from sound sources such as a CD-ROM, DVD-ROM, TV tuner card, or MPEG card.

Front Panel Audio Header
(9-pin HD_AUDIO1)
(see p.2 No. 17)



This is an interface for front panel audio cable that allows convenient connection and control of audio devices.




1. High Definition Audio supports Jack Sensing, but the panel wire on the chassis must support HDA to function correctly. Please follow the instruction in our manual and chassis manual to install your system.
2. If you use AC'97 audio panel, please install it to the front panel audio header as below:

- A. Connect Mic_IN (MIC) to MIC2_L.
- B. Connect Audio_R (RIN) to OUT2_R and Audio_L (LIN) to OUT2_L.
- C. Connect Ground (GND) to Ground (GND).
- D. MIC_RET and OUT_RET are for HD audio panel only. You don't need to connect them for AC'97 audio panel.
- E. Enter BIOS Setup Utility. Enter Advanced Settings, and then select Chipset Configuration. Set the Front Panel Control option from [Auto] to [Enabled].


- F. Enter Windows system. Click the icon on the lower right hand taskbar to enter Realtek HD Audio Manager.

For Windows® 2000 / XP / XP 64-bit OS:

Click "Audio I/O", select "Connector Settings"  , choose

"Disable front panel jack detection", and save the change by clicking "OK".

For Windows® Vista™ / Vista™ 64-bit OS:

Click the right-top "Folder" icon  , choose "Disable front

panel jack detection", and save the change by clicking "OK".

- G. To activate the front mic.

For Windows® 2000 / XP / XP 64-bit OS:

Please select "Front Mic" as default record device.

If you want to hear your voice through front mic, please deselect "Mute" icon in "Front Mic" of "Playback" portion.

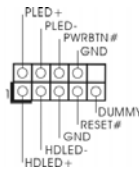
For Windows® Vista™ / Vista™ 64-bit OS:

Go to the "Front Mic" Tab in the Realtek Control panel.

Click "Set Default Device" to make the Front Mic as the default record device.

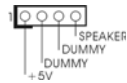


System Panel Header
 (9-pin PANEL1)
 (see p.2 No. 9)



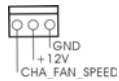
This header accommodates several system front panel functions.

Chassis Speaker Header
 (4-pin SPEAKER 1)
 (see p.2 No. 11)



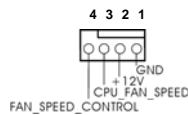
Please connect the chassis speaker to this header.

Chassis Fan Connector
 (3-pin CHA_FAN1)
 (see p.2 No. 1)



Please connect a chassis fan cable to this connector and match the black wire to the ground pin.

CPU Fan Connector
 (4-pin CPU_FAN1)
 (see p.2 No. 2)



Please connect a CPU fan cable to this connector and match the black wire to the ground pin.



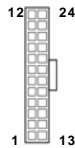
Though this motherboard provides 4-Pin CPU fan (Quiet Fan) support, the 3-Pin CPU fan still can work successfully even without the fan speed control function. If you plan to connect the 3-Pin CPU fan to the CPU fan connector on this motherboard, please connect it to Pin 1-3.

Pin 1-3 Connected ←

3-Pin Fan Installation



ATX Power Connector
 (24-pin ATXPWR1)
 (see p.2, No. 7)



Please connect an ATX power supply to this connector.



Though this motherboard provides 24-pin ATX power connector, it can still work if you adopt a traditional 20-pin ATX power supply. To use the 20-pin ATX power supply, please plug your power supply along with Pin 1 and Pin 13.

20-Pin ATX Power Supply Installation



English



2.8 Serial ATA (SATA) / Serial ATAII (SATAII) Hard Disks Installation

This motherboard adopts Intel® ICH7 south bridge chipset that supports Serial ATA (SATA) / Serial ATAII (SATAII) hard disks. You may install SATA / SATAII hard disks on this motherboard for internal storage devices. This section will guide you to install the SATA / SATAII hard disks.

- STEP 1: Install the SATA / SATAII hard disks into the drive bays of your chassis.
- STEP 2: Connect the SATA power cable to the SATA / SATAII hard disk.
- STEP 3: Connect one end of the SATA data cable to the motherboard's SATAII connector.
- STEP 4: Connect the other end of the SATA data cable to the SATA / SATAII hard disk.

2.9 Driver Installation Guide

To install the drivers to your system, please insert the support CD to your optical drive first. Then, the drivers compatible to your system can be auto-detected and listed on the support CD driver page. Please follow the order from up to bottom side to install those required drivers. Therefore, the drivers you install can work properly.

2.10 Untied Overclocking Technology

This motherboard supports Untied Overclocking Technology, which means during overclocking, FSB enjoys better margin due to fixed PCI bus. Before you enable Untied Overclocking function, please enter "Overclock Mode" option of BIOS setup to set the selection from [Auto] to [CPU, PCIE, Async.]. Therefore, CPU FSB is untied during overclocking, but PCI buse is in the fixed mode so that FSB can operate under a more stable overclocking environment.



Please refer to the warning on page 6 for the possible overclocking risk before you apply Untied Overclocking Technology.



3. BIOS Information

The Flash Memory on the motherboard stores BIOS Setup Utility. When you start up the computer, please press <F2> during the Power-On-Self-Test (POST) to enter BIOS Setup utility; otherwise, POST continues with its test routines. If you wish to enter BIOS Setup after POST, please restart the system by pressing <Ctl> + <Alt> + <Delete>, or pressing the reset button on the system chassis. The BIOS Setup program is designed to be user-friendly. It is a menu-driven program, which allows you to scroll through its various sub-menus and to select among the predetermined choices. For the detailed information about BIOS Setup, please refer to the User Manual (PDF file) contained in the Support CD.

4. Software Support CD information

This motherboard supports various Microsoft® Windows® operating systems: 2000 / XP / XP 64-bit / Vista™ / Vista™ 64-bit. The Support CD that came with the motherboard contains necessary drivers and useful utilities that will enhance motherboard features. To begin using the Support CD, insert the CD into your CD-ROM drive. It will display the Main Menu automatically if "AUTORUN" is enabled in your computer. If the Main Menu does not appear automatically, locate and double-click on the file "ASSETUP.EXE" from the BIN folder in the Support CD to display the menus.

English



1. Einführung

Wir danken Ihnen für den Kauf des ASRock **A330GC / A230GC** Motherboard, ein zuverlässiges Produkt, welches unter den ständigen, strengen Qualitätskontrollen von ASRock gefertigt wurde. Es bietet Ihnen exzellente Leistung und robustes Design, gemäß der Verpflichtung von ASRock zu Qualität und Halbarkeit.

Diese Schnellinstallationsanleitung führt in das Motherboard und die schrittweise Installation ein. Details über das Motherboard finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Support-CD.



Da sich Motherboard-Spezifikationen und BIOS-Software verändern können, kann der Inhalt dieses Handbuches ebenfalls jederzeit geändert werden. Für den Fall, dass sich Änderungen an diesem Handbuch ergeben, wird eine neue Version auf der ASRock-Website, ohne weitere Ankündigung, verfügbar sein. Die neuesten Grafikkarten und unterstützten CPUs sind auch auf der ASRock-Website aufgelistet.

ASRock-Website: <http://www.asrock.com>

Wenn Sie technische Unterstützung zu Ihrem Motherboard oder spezifische Informationen zu Ihrem Modell benötigen, besuchen Sie bitte unsere Webseite:

www.asrock.com/support/index.asp

1.1 Kartoninhalt

ASRock **A330GC / A230GC** Motherboard

(Mini-ITX-Formfaktor: 17.0 cm x 17.1 cm; 6.7 Zoll x 6.7 Zoll)

Ein mitgelieferter Intel® Dual-Core-Atom™-Prozessor 330 (A330GC)

Eine mitgelieferter Intel® Atom™-Prozessor 230 (A230GC)

ASRock **A330GC / A230GC** Schnellinstallationsanleitung

ASRock **A330GC / A230GC**_ Support-CD

Ein 80-adriges Ultra-ATA 66/100 IDE-Flachbandkabel

Ein Seriell-ATA- (SATA) Datenkabel (Option)

Ein I/O Shield



1.2 Spezifikationen

Plattform	<ul style="list-style-type: none">- Mini-ITX-Formfaktor: 17.0 cm x 17.1 cm; 6.7 Zoll x 6.7 Zoll- Festkondensator für CPU-Leistung
CPU	<ul style="list-style-type: none">- Intel® Dual-Core Atom™-Prozessor 330 (A330GC)- Intel® Atom™-Prozessor 230 (1,6 GHz) (A230GC)- Unterstützt FSB 533MHz- Unterstützt Hyper-Threading-Technologie (siehe VORSICHT 1)- Unterstützt Untied-Übertaktungstechnologie (siehe VORSICHT 2)- Unterstützt EM64T-CPU
Chipsatz	<ul style="list-style-type: none">- Northbridge: Intel® 945GC- Southbridge: Intel® ICH7
Speicher	<ul style="list-style-type: none">- Unterstützung von Dual-Kanal-DDR2-Speichertechnologie (siehe VORSICHT 3)- 2 x Steckplätze für DDR2- Unterstützt DDR2 533 non-ECC, ungepufferter Speicher- Max. Kapazität des Systemspeichers: 4GB (siehe VORSICHT 4)
Erweiterungssteckplätze	<ul style="list-style-type: none">- 1 x PCI -Steckplätze
Onboard-VGA	<ul style="list-style-type: none">- Intel® Graphics Media Accelerator 950- Pixel Shader 2.0, DX9.0 VGA- Maximal gemeinsam genutzter Speicher 224MB (siehe VORSICHT 5)
Audio	<ul style="list-style-type: none">- 5.1 CH Windows® Vista™ Premium Level HD Audio (ALC662 Audio Codec)
LAN	<ul style="list-style-type: none">- PCIE x1 Gigabit LAN 10/100/1000 Mb/s- Realtek RTL8111DL- Unterstützt Wake-On-LAN
E/A-Anschlüsse an der Rückseite	<p>I/O Panel</p> <ul style="list-style-type: none">- 1 x PS/2 Mouse Port- 1 x PS/2 Keyboard Port- 1 x Parallel Port (ECP/EPP Support)- 1 x Serieller port: COM 1- 1 x VGA Port- 4 x Ready-to-Use USB 2.0 Ports- 1 x RJ-45 LAN Port mit LED (ACT/LINK LED und SPEED LED)- Audioanschlüsse: Line In / Line Out / Mikrofon

Deutsch

Anschlüsse	<ul style="list-style-type: none"> - 2 x SATAII-Anschlüsse, unterstützt bis 3.0 Gb/s Datenübertragungsrate (Unterstützt keine "RAID"- und "Hot-Plug"-Funktionen) (siehe VORSICHT 6) - 1 x ATA100 IDE-Anschlüsse (Unterstützt bis 2 IDE-Geräte) - CPU/Gehäuse-Lüfteranschluss - 24-pin ATX-Netz-Header - Interne Audio-Anschlüsse - Anschluss für Audio auf der Gehäusevorderseite - 2 x USB 2.0 Buchse (unterstützt 4 USB 2.0 Ports) (siehe VORSICHT 7)
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> - 4Mb AMI BIOS - AMI legal BIOS mit Unterstützung für "Plug and Play" - ACPI 1.1-Weckfunktionen - JumperFree-Modus - SMBIOS 2.3.1 - CPU, VCCM, NB, VTT Stromspannung Multianpassung - Unterstützt Smart BIOS
Support-CD	<ul style="list-style-type: none"> - Treiber, Dienstprogramme, Antivirussoftware (Probeversion)
Einzigartige Eigenschaft	<ul style="list-style-type: none"> - ASRock OC Tuner (siehe VORSICHT 8) - Sofortstart - ASRock Instant Flash (siehe VORSICHT 9) - Hybrid Booster: <ul style="list-style-type: none"> - Schrittloser CPU-Frequenz-Kontrolle (siehe VORSICHT 10) - ASRock U-COP (siehe VORSICHT 11) - Boot Failure Guard (B.F.G. – Systemstartfehlerschutz)
Hardware Monitor	<ul style="list-style-type: none"> - Überwachung der CPU-Temperatur - Motherboardtemperaturerkennung - Drehzahlmessung für CPU-Lüfter - Drehzahlmessung für Gehäuselüfter - CPU-Lüftergeräuschdämpfung - Spannungsüberwachung: +12V, +5V, +3.3V, Vcore
Betriebssysteme	<ul style="list-style-type: none"> - Unterstützt Microsoft® Windows® 2000 / XP / XP 64-Bit / Vista™ / Vista™ 64-Bit
Zertifizierungen	<ul style="list-style-type: none"> - FCC, CE, WHQL

* Für die ausführliche Produktinformation, besuchen Sie bitte unsere Website:
<http://www.asrock.com>

WARNUNG

Beachten Sie bitte, dass Overclocking, einschließlich der Einstellung im BIOS, Anwenden der Untied Overclocking-Technologie oder Verwenden von Overclocking-Werkzeugen von Dritten, mit einem gewissen Risiko behaftet ist. Overclocking kann sich nachteilig auf die Stabilität Ihres Systems auswirken oder sogar Komponenten und Geräte Ihres Systems beschädigen. Es geschieht dann auf eigene Gefahr und auf Ihre Kosten. Wir übernehmen keine Verantwortung für mögliche Schäden, die aufgrund von Overclocking verursacht wurden.

VORSICHT!

1. Die Einstellung der "Hyper-Threading Technology", finden Sie auf Seite 26 des auf der Support-CD enthaltenen Benutzerhandbuches beschrieben.
2. Dieses Motherboard unterstützt die Untied-Übertaktungstechnologie. Unter "Entkoppelte Übertaktungstechnologie" auf Seite 16 finden Sie detaillierte Informationen.
3. Dieses Motherboard unterstützt Dual-Kanal-Speichertechnologie. Vor Implementierung der Dual-Kanal-Speichertechnologie müssen Sie die Installationsanleitung für die Speichermodule auf Seite 10 zwecks richtiger Installation gelesen haben.
4. Aufgrund von Chipset-Einschränkungen könnte unter Windows® XP, Windows® XP 64-Bit, Windows® Vista™ und Windows® Vista™ 64-Bit die für das System reservierte Speichergröße unterhalb von 4 GB liegen.
5. Die Maximalspeichergröße ist von den Chipshändler definiert und umgetauscht. Bitte überprüfen Sie Intel® website für die neuliche Information.
6. Vor Installation der SATAII-Festplatte an den SATAII-Anschluss lesen Sie bitte "Setup-Anleitung für SATAII-Festplatte" auf Seite 19 der "Bedienungsanleitung" auf der Support-CD, um Ihre SATAII-Festplatte dem SATAII-Modus anzugleichen. Sie können die SATA-Festplatte auch direkt mit dem SATAII-Anschluss verbinden.
7. Das Power Management für USB 2.0 arbeitet unter Microsoft® Windows® Vista™ 64-Bit / Vista™ / XP 64-Bit / XP SP1 oder SP2/2000 SP4 einwandfrei.
8. Es ist ein benutzerfreundlicher ASRock Übertaktenswerkzeug, das erlaubt, dass Sie Ihr System durch den Hardware-Monitor Funktion zu überblicken und Ihre Hardware-Geräte übertakten, um die beste Systemleistung unter der Windows® Umgebung zu erreichen. Besuchen Sie bitte unsere Website für die Operationsverfahren von ASRock OC Tuner. ASRock-Website: <http://www.asrock.com>
9. ASRock Instant Flash ist ein im Flash-ROM eingebettetes BIOS-Flash-Programm. Mithilfe dieses praktischen BIOS-Aktualisierungswerkzeugs können Sie das System-BIOS aktualisieren, ohne dafür zuerst Betriebssysteme wie MS-DOS oder Windows® aufrufen zu müssen. Mit diesem Programm bekommen Sie durch Drücken der <F6>-Taste

Deutsch



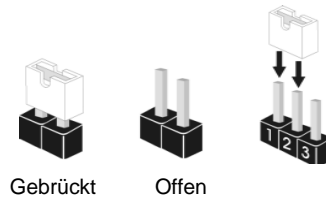
während des POST-Vorgangs oder durch Drücken der <F2>-Taste im BIOS-Setup-Menü Zugang zu ASRock Instant Flash. Sie brauchen dieses Werkzeug einfach nur zu starten und die neue BIOS-Datei auf Ihrem USB-Flash-Laufwerk, Diskettenlaufwerk oder der Festplatte zu speichern, und schon können Sie Ihr BIOS mit nur wenigen Klickvorgängen ohne Bereitstellung einer zusätzlichen Diskette oder eines anderen komplizierten Flash-Programms aktualisieren. Achten Sie darauf, dass das USB-Flash-Laufwerk oder die Festplatte das Dateisystem FAT32/16/12 benutzen muss.


10. Obwohl dieses Motherboard stufenlose Steuerung bietet, wird Overclocking nicht empfohlen. Frequenzen, die von den empfohlenen CPU-Busfrequenzen abweichen, können Instabilität des Systems verursachen oder die CPU beschädigen.
11. Wird eine Überhitzung der CPU registriert, führt das System einen automatischen Shutdown durch. Bevor Sie das System neu starten, prüfen Sie bitte, ob der CPU-Lüfter am Motherboard richtig funktioniert, und stecken Sie bitte den Stromkabelstecker aus und dann wieder ein. Um die Wärmeableitung zu verbessern, bitte nicht vergessen, etwas Wärmeleitpaste zwischen CPU und Kühlkörper zu sprühen.



1.3 Einstellung der Jumper

Die Abbildung verdeutlicht, wie Jumper gesetzt werden. Werden Pins durch Jumperkappen verdeckt, ist der Jumper "Gebrückt". Werden keine Pins durch Jumperkappen verdeckt, ist der Jumper "Offen". Die Abbildung zeigt einen 3-Pin Jumper dessen Pin1 und Pin2 "Gebrückt" sind, bzw. es befindet sich eine Jumper-Kappe auf diesen beiden Pins.



Jumper	Einstellung	Beschreibung
PS2_USB_PWR1 (siehe S.2 - No. 19)		Überbrücken Sie Pin2, Pin3, um +5VSB (Standby) zu setzen und die PS/2 oder USB-Weckfunktionen zu aktivieren.

Hinweis: Um +5VSB nutzen zu können, muss das Netzteil auf dieser Leitung 2A oder mehr leisten können.

CMOS löschen
(CLRCMOS1, 2-Pin jumper)
(siehe S.2 - No. 13)



Hinweis: Mit CLRCMOS1 können Sie die Daten im CMOS löschen. Die CMOS Daten beinhalten die Systeminformationen wie Systemkennwort, Datum, Zeit und System-Setupeinstellungen. Um die Einstellungen zu löschen und Default-Werte wiederherzustellen, schalten Sie den Computer aus, ziehen Sie den Netzstecker und überbrücken Sie 2-pin von CLRCMOS1 mithilfe des Jumpers für 5 Sekunden.

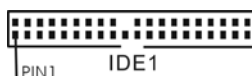
1.4 Integrierte Header und Anschlüsse



Integrierte Header und Anschlüsse sind KEINE Jumper. Setzen Sie KEINE Jumperkappen auf diese Header und Anschlüsse. Wenn Sie Jumperkappen auf Header und Anschlüsse setzen, wird das Motherboard unreparierbar beschädigt!

Primärer IDE-Anschluss (Blauer)

(39-pin IDE1, siehe S.2 - No. 8)



Blauer Anschluss zum Motherboard



Schwarzer Anschluss zur Festplatte

80-adriges ATA 66/100 Kabel

Hinweis: Details entnehmen Sie bitte den Anweisungen Ihres IDE-Gerätehändlers.

Seriell-ATAII-Anschlüsse

(SATAI_1: siehe S.2, Punkt 14)

(SATAI_2: siehe S.2, Punkt 12)



Diese zwei Serial ATA (SATA II) -Anschlüsse unterstützen interne SATA- oder SATA II-Festplatten. Die aktuelle SATAII-Schnittstelle ermöglicht eine Datenübertragungsrate bis 3,0 Gb/s.

Serial ATA- (SATA-) Datenkabel

(Option)

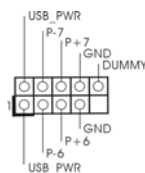


Sie können beide Enden des SATA-Datenkabels entweder mit der SATA / SATAII-Festplatte oder dem SATAII-Anschluss am Mainboard verbinden.

USB 2.0-Header

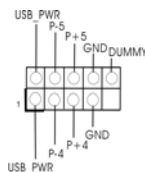
(9-pol. USB6_7)

(siehe S.2 - No. 20)



(9-pol. USB4_5)

(siehe S.2 - No. 21)

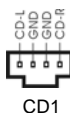


Zusätzlich zu den zwei üblichen USB 2.0-Ports an den I/O-Anschlüssen befinden sich zwei USB 2.0-Anschlussleisten am Motherboard. Pro USB 2.0-Anschlussleiste werden zwei USB 2.0-Ports unterstützt.

Interne Audio-Anschlüsse

(4-Pin CD1)

(CD1: siehe S.2 - No. 16)

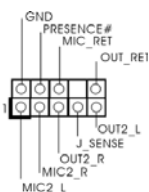


Diese ermöglichen Ihnen Stereo-Signalquellen, wie z. B. CD-ROM, DVD-ROM, TV-Tuner oder MPEG-Karten mit Ihrem System zu verbinden.

Anschluss für Audio auf der Gehäusevorderseite



(9-Pin HD_AUDIO1)

(siehe S.2 - No. 17)



Dieses Interface zu einem Audio-Panel auf der Vorderseite Ihres Gehäuses, ermöglicht Ihnen eine bequeme Anschlussmöglichkeit und Kontrolle über Audio-Geräte.



1. High Definition Audio unterstützt Jack Sensing (automatische Erkennung falsch angeschlossener Geräte), wobei jedoch die Bildschirmverdrahtung am Gehäuse HDA unterstützen muss, um richtig zu funktionieren. Beachten Sie bei der Installation im System die Anweisungen in unserem Handbuch und im Gehäusehandbuch.
2. Wenn Sie die AC'97-Audibleiste verwenden, installieren Sie diese wie nachstehend beschrieben an der Front-Audioanschlussleiste:
 - A. Schließen Sie Mic_IN (MIC) an MIC2_L an.
 - B. Schließen Sie Audio_R (RIN) an OUT2_R und Audio_L (LIN) an OUT2_L an.
 - C. Schließen Sie Ground (GND) an Ground (GND) an.
 - D. MIC_RET und OUT_RET sind nur für den HD-Audioanschluss gedacht. Diese Anschlüsse müssen nicht an die AC'97-Audibleiste angeschlossen werden.
 - E. Rufen Sie das BIOS-Setup-Dienstprogramm auf. Wechseln Sie zu Erweiterte Einstellungen und wählen Sie Chipset-Konfiguration. Setzen Sie die Option Frontleistenkontrolle von [Automatisch] auf [Aktiviert].
 - F. Rufen Sie das Windows-System auf. Klicken Sie auf das Symbol in der Taskleiste unten rechts, um den Realtek HD Audio-Manager aufzurufen.
Für Windows® 2000 / XP / XP 64-Bit Betriebssystem:
Klicken Sie auf "Audio-E/A", wählen Sie die "Anschlusseinstellungen"
, wählen Sie "Erkennung der Frontleistenbuchse deaktivieren" und speichern Sie die Änderung durch Klicken auf "OK".
Für Windows® Vista™ / Vista™ 64-Bit Betriebssystem:
Die Rechterseite „Dateiordner“ Ikone anklicken ,
„Schalttafel Buchse Entdeckung sperren“ wählen und die Änderung speichern, indem Sie „OKAY“ klicken.
 - G. Aktivierung des vorderseitigen Mikrofons.
Für Betriebssystem Windows® 2000 / XP / XP 64-Bit:
Wählen Sie "Front Mic" (Vorderes Mikr.) als Standard-Aufnahmegerät.

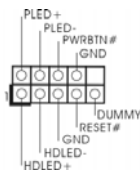
Deutsch



Möchten Sie Ihre Stimme über das vorderseitige Mikrofon hören, dann wählen Sie bitte das Symbol "Mute" (Stumm) unter "Front Mic" (Vorderes Mikr.) im Abschnitt "Playback" (Wiedergabe) ab. Für Betriebssystem Windows® Vista™ / Vista™ 64-Bit: Rufen Sie die Registerkarte "Front Mic" (Vorderes Mikr.) im Realtek-Bedienfeld auf. Klicken Sie auf "Set Default Device" (Standardgerät einstellen), um das vorderseitige Mikrofon als Standard-Aufnahmegerät zu übernehmen.

System Panel-Header

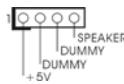
(9-pin PANEL1)
(siehe S.2 - No. 9)



Dieser Header unterstützt mehrere Funktion der Systemvorderseite.

Gehäuselautsprecher-Header

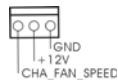
(4-pin SPEAKER1)
(siehe S.2 - No. 11)



Schließen Sie den Gehäuselautsprecher an diesen Header an.

Gehäuselüfteranschluss

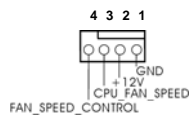
(3-pin CHA_FAN1)
(siehe S.2 - No. 1)



Verbinden Sie das Gehäuselüfterkabel mit diesem Anschluss und passen Sie den schwarzen Draht dem Erdungsstift an.

CPU-Lüfteranschluss

(4-pin CPU_FAN1)
(siehe S.2 - No. 2)



Verbinden Sie das CPU - Lüfterkabel mit diesem Anschluss und passen Sie den schwarzen Draht dem Erdungsstift an.



Obwohl dieses Motherboard einen vierpoligen CPU-Lüfteranschluss (Quiet Fan) bietet, können auch CPU-Lüfter mit dreipoligem Anschluss angeschlossen werden; auch ohne Geschwindigkeitsregulierung. Wenn Sie einen dreipoligen CPU-Lüfter an den CPU-Lüfteranschluss dieses Motherboards anschließen möchten, verbinden Sie ihn bitte mit den Pins 1 – 3.

Pins 1–3 anschließen ←

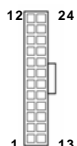
Lüfter mit dreipoligem Anschluss installieren



Deutsch



ATX-Netz-Header
(24-pin ATXPWR1)
(siehe S.2 - No. 7)



Verbinden Sie die ATX-
Stromversorgung mit diesem
Header.



Obwohl dieses Motherboard einen 24-pol. ATX-Stromanschluss 12 24
bietet, kann es auch mit einem modifizierten traditionellen 20-pol.
ATX-Netzteil verwendet werden. Um ein 20-pol. ATX-Netzteil zu
verwenden, stecken Sie den Stecker mit Pin 1 und Pin 13 ein.



Installation eines 20-pol. ATX-Netzteils 1 13

2. BIOS-Information

Das Flash Memory dieses Motherboards speichert das Setup-Utility. Drücken Sie <F2> während des POST (Power-On-Self-Test) um ins Setup zu gelangen, ansonsten werden die Testroutinen weiter abgearbeitet. Wenn Sie ins Setup gelangen wollen, nachdem der POST durchgeführt wurde, müssen Sie das System über die Tastenkombination <Ctrl> + <Alt> + <Delete> oder den Reset-Knopf auf der Gehäusevorderseite, neu starten. Natürlich können Sie einen Neustart auch durchführen, indem Sie das System kurz ab- und danach wieder anschalten. Das Setup-Programm ist für eine bequeme Bedienung entwickelt worden. Es ist ein menügesteuertes Programm, in dem Sie durch unterschiedliche Untermenüs scrollen und die vorab festgelegten Optionen auswählen können. Für detaillierte Informationen zum BIOS-Setup, siehe bitte das Benutzerhandbuch (PDF Datei) auf der Support CD.

3. Software Support CD Information

Dieses Motherboard unterstützt eine Reihe von Microsoft® Windows® Betriebssystemen: 2000 / XP / XP 64-Bit / Vista™ / Vista™ 64-Bit. Die Ihrem Motherboard beigegefügte Support-CD enthält hilfreiche Software, Treiber und Hilfsprogramme, mit denen Sie die Funktionen Ihres Motherboards verbessern können. Legen Sie die Support-CD zunächst in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein. Der Willkommensbildschirm mit den Installationsmenüs der CD wird automatisch aufgerufen, wenn Sie die "Autorun"-Funktion Ihres Systems aktiviert haben. Erscheint der Willkommensbildschirm nicht, so "doppelklicken" Sie bitte auf das File ASSETUP.EXE im BIN-Verzeichnis der Support-CD, um die Menüs aufzurufen. Das Setup-Programm soll es Ihnen so leicht wie möglich machen. Es ist menügesteuert, d.h. Sie können in den verschiedenen Untermenüs Ihre Auswahl treffen und die Programme werden dann automatisch installiert.

Deutsch



1. Introduction

Merci pour votre achat d'une carte mère ASRock **A330GC / A230GC**, une carte mère très fiable produite selon les critères de qualité rigoureux de ASRock. Elle offre des performances excellentes et une conception robuste conformément à l'engagement d'ASRock sur la qualité et la fiabilité au long terme.

Ce Guide d'installation rapide présente la carte mère et constitue un guide d'installation pas à pas. Des informations plus détaillées concernant la carte mère pourront être trouvées dans le manuel l'utilisateur qui se trouve sur le CD d'assistance.



Les spécifications de la carte mère et le BIOS ayant pu être mis à jour, le contenu de ce manuel est sujet à des changements sans notification. Au cas où n'importe quelle modification intervenait sur ce manuel, la version mise à jour serait disponible sur le site web ASRock sans nouvel avis. Vous trouverez les listes de prise en charge des cartes VGA et CPU également sur le site Web ASRock. Site web ASRock, <http://www.asrock.com>
Si vous avez besoin de support technique en relation avec cette carte mère, veuillez consulter notre site Web pour de plus amples informations particulières au modèle que vous utilisez.
www.asrock.com/support/index.asp

1.1 Contenu du paquet

Carte mère ASRock **A330GC / A230GC**

(Facteur de forme Mini-ITX : 6.7 pouces x 6.7 pouces, 17.0 cm x 17.0 cm)

Un processeur Intel® Atom™ double-cœur 330 (A330GC)

Un processeur Intel® Atom™ 230 (A230GC)

Guide d'installation rapide ASRock **A330GC / A230GC**

CD de soutien ASRock **A330GC / A230GC**

Un câble ruban IDE Ultra ATA 66/100 80 conducteurs

Un câble de données Serial ATA (SATA) (en option)

Un écran I/O



1.2 Spécifications

Format	<ul style="list-style-type: none">- Facteur de forme Mini-ITX : 6.7 pouces x 6.7 pouces, 17.0 cm x 17.0 cm- Condensateur résistant pour alimentation de processeur
CPU	<ul style="list-style-type: none">- Processeur Intel® Atom™ double-cœur 330 (A330GC)- Processeur Intel® Atom™ 230 (1,6 GHz) (A230GC)- Supporte FSB 533MHz- Prise en charge de la technologie Hyper-Threading (voir ATTENTION 1)- Prend en charge la technologie Untied Overclocking (voir ATTENTION 2)- Prise en charge de la technologie EM64T par le CPU
Chipsets	<ul style="list-style-type: none">- Northbridge: Intel® 945GC- Southbridge: Intel® ICH7
Mémoire	<ul style="list-style-type: none">- Compatible avec la Technologie de Mémoire à Canal Double (voir ATTENTION 3)- 2 x slots DIMM DDR2- Supporte DDR2 533 non-ECC, sans amortissement mémoire- Capacité maxi de mémoire système: 4GB (voir ATTENTION 4)
Slot d'extension	<ul style="list-style-type: none">- 1 x slot PCI
VGA sur carte	<ul style="list-style-type: none">- Intel® Graphics Media Accelerator 950- nuanceur de pixels 2.0, VGA DX9.0- mémoire partagée max 224MB (voir ATTENTION 5)
Audio	<ul style="list-style-type: none">- 5.1 Son haute définition de première qualité CH Windows® Vista™ (codec audio ALC662)
LAN	<ul style="list-style-type: none">- PCIE x1 Gigabit LAN 10/100/1000 Mb/s- Realtek RTL8111DL- Support du Wake-On-LAN
Panneau arrière E/S	<p>I/O Panel</p> <ul style="list-style-type: none">- 1 x port souris PS/2- 1 x port clavier PS/2- 1 x port parallèle: Support ECP/EPP- 1 x port série: COM 1- 1 x port VGA- 4 x ports USB 2.0 par défaut- 1 x port LAN RJ-45 avec LED (ACT/LED CLIGNOTANTE et LED VITESSE)- Jack audio: entrée ligne / sortie ligne / microphone

Connecteurs	<ul style="list-style-type: none"> - 2 x connecteurs SATAII, prennent en charge un taux de transfert de données pouvant aller jusqu'à 3.0Go/s (Ne supporte pas les fonctions "RAID" et "Hot-Plug" (Connexion à chaud)) (voir ATTENTION 6) - 1 x ATA100 IDE connecteurs (prend en charge jusqu'à 2 périphériques IDE) - Connecteur pour ventilateur de CPU/Châssis - br. 24 connecteur d'alimentation ATX - Connecteurs audio internes - Connecteur audio panneau avant - 2 x en-tête USB 2.0 (accepte 4 ports USB 2.0) (voir ATTENTION 7)
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> - 4Mb BIOS AMI - BIOS AMI - Support du "Plug and Play" - Compatible pour événements de réveil ACPI 1.1 - Gestion jumperless - Support SMBIOS 2.3.1 - CPU, VCCM, NB, VTT Tension Multi-ajustement - Prise en charge du Smart BIOS
CD d'assistance	- Pilotes, utilitaires, logiciel anti-virus (Version d'essai)
Caractéristique unique	<ul style="list-style-type: none"> - Tuner ASRock OC (voir ATTENTION 8) - l'Instant Boot - ASRock Instant Flash (voir ATTENTION 9) - L'accélérateur hybride: <ul style="list-style-type: none"> - Contrôle direct de la fréquence CPU (voir ATTENTION 10) - ASRock U-COP (voir ATTENTION 11) - Garde d'échec au démarrage (B.F.G.)
Surveillance système	<ul style="list-style-type: none"> - Contrôle de la température CPU - Mesure de température de la carte mère - Tachéomètre ventilateur CPU - Tachéomètre ventilateur châssis - Ventilateur silencieux d'unité centrale - Monitoring de la tension: +12V, +5V, +3.3V, Vcore
OS	- Microsoft® Windows® 2000 / XP / XP 64-bit / Vista™ / Vista™ 64-bit
Certifications	- FCC, CE, WHQL

* Pour de plus amples informations sur les produits, s'il vous plaît visitez notre site web:
<http://www.asrock.com>

ATTENTION

Il est important que vous réalisiez qu'il y a un certain risque à effectuer l'overclocking, y compris ajuster les réglages du BIOS, appliquer la technologie Untied Overclocking, ou utiliser des outils de tiers pour l'overclocking. L'overclocking peut affecter la stabilité de votre système, ou même causer des dommages aux composants et dispositifs de votre système. Si vous le faites, c'est à vos frais et vos propres risques. Nous ne sommes pas responsables des dommages possibles causés par l'overclocking.

ATTENTION!

1. En ce qui concerne le paramétrage "Hyper-Threading Technology", veuillez consulter la page 26 du manuel de l'utilisateur sur le CD technique.
2. Cette carte mère prend en charge la technologie Untied Overclocking. Veuillez lire "La technologie de surcadencage à la volée" à la page 16 pour plus d'informations.
3. Cette carte mère supporte la Technologie de Mémoire à Canal Double. Avant d'intégrer la Technologie de Mémoire à Canal Double, assurez-vous de bien lire le guide d'installation des modules mémoire en page 10 pour réaliser une installation correcte.
4. A cause des limites de la puce, la taille de la mémoire réservée pour le système peut être inférieure à 4 Go sous Windows® XP, Windows® XP 64-bit, Windows® Vista™ et Windows® Vista™ 64-bit.
5. La dimension maximum du mémoire partage est définie par le vendeur de jeu de puces et est sujet de changer. Veuillez vérifier la Intel® website pour les informations récentes SVP.
6. Avant d'installer le disque dur SATAII au connecteur SATAII, veuillez lire le Guide « Installation du disque dur SATAII » à la page 19 du « Manuel de l'utilisateur » qui se trouve sur le CD de support pour régler votre lecteur de disque dur SATAII au mode SATAII. Vous pouvez aussi directement connecter le disque dur SATA au connecteur SATAII.
7. La gestion de l'alimentation pour l'USB 2.0 fonctionne bien sous Microsoft® Windows® Vista™ 64-bit/ Vista™ / XP 64-bit / XP SP1; SP2/ 2000 SP4.
8. Il s'agit d'un usage facile ASRock overclocking outil qui vous permet de surveiller votre système en fonction de la monitrice de matériel et overclocker vos périphériques de matériels pour obtenir les meilleures performances du système sous environnement Windows®. S'il vous plaît visitez notre site web pour le fonctionnement des procédures de Tuner ASRock OC.
ASRock website: <http://www.asrock.com>
9. O ASRock Instant Flash é um utilitário de flash do BIOS incorporado na memória Flash ROM. Esta prática ferramenta de atualização do BIOS permite-lhe actualizar o BIOS do sistema sem necessitar de entrar nos sistemas operativos, como o MS-DOS ou o Windows®. Com este utilitário, poderá premir a tecla <F6> durante o teste de arranque POST



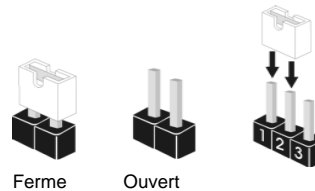
ou premir a tecla <F2> para exibir o menu de configuração do BIOS para aceder ao ASRock Instant Flash. Execute esta ferramenta para guardar o novo ficheiro de BIOS numa unidade flash USB, numa disquete ou num disco rígido, em seguida, poderá actualizar o BIOS com apenas alguns cliques sem ter de utilizar outra disquete ou outro complicado utilitário de flash. Note que a unidade flash USB ou a unidade de disco rígido devem utilizar o sistema de ficheiros FAT32/16/12.

10. Même si cette carte mère offre un contrôle sans souci, il n'est pas recommandé d'y appliquer un over clocking. Des fréquences de bus CPU autres que celles recommandées risquent de rendre le système instable ou d'endommager le CPU et la carte mère.
11. Lorsqu'une surchauffe du CPU est détectée, le système s'arrête automatiquement. Avant de redémarrer le système, veuillez vérifier que le ventilateur d'UC sur la carte mère fonctionne correctement et débranchez le cordon d'alimentation, puis rebranchez-le. Pour améliorer la dissipation de la chaleur, n'oubliez pas de mettre de la pâte thermique entre le CPU le dissipateur lors de l'installation du PC.



1.3 Réglage des cavaliers

L'illustration explique le réglage des cavaliers. Quand un capuchon est placé sur les broches, le cavalier est « FERME ». Si aucun capuchon ne relie les broches, le cavalier est « OUVERT ». L'illustration montre un cavalier à 3 broches dont les broches 1 et 2 sont « FERMEES » quand le capuchon est placé sur ces 2 broches.



Le cavalier

PS2_USB_PWR1
(voir p.2 No. 19)



Description

Court-circuitez les broches 2 et 3 pour choisir +5VSB (standby) et permettre aux périphériques PS/2 ou USB de réveiller le système.

Note: Pour sélectionner +5VSB, il faut obligatoirement 2 Amp et un courant standby supérieur fourni par l'alimentation.

Effacer la CMOS

(CLRCMOS1,
le cavalier à 2 broches)
(voir p.2 No. 13)



Note: CLRCMOS1 vous permet d'effacer les données de la CMOS. Ces données incluent les informations système telles que le mot de passe, la date, l'heure, et les paramètres du système. Pour restaurer les paramètres système à leur valeur par défaut, éteignez l'ordinateur et débranchez le câble d'alimentation. Puis placez un cavalier sur les pins CLRCMOS1 pendant 5 secondes. N'oubliez pas de retirer le cavalier avant après avoir restauré le CMOS.



1.4 En-têtes et Connecteurs sur Carte



Les en-têtes et connecteurs sur carte NE SONT PAS des cavaliers. NE PAS placer les capuchons de cavalier sur ces en-têtes et connecteurs. Le fait de placer les capuchons de cavalier sur les en-têtes et connecteurs causera à la carte mère des dommages irréversibles!

Connecteur IDE primaire (Bleu)

(IDE1 br. 39, voir p.2 No. 8)



connecteur bleu vers la carte mère  connecteur noir vers le disque dur

Câble ATA 66/100 80 conducteurs

Note: Veuillez vous reporter aux instructions du fabricant de votre IDE périphérique pour les détails.

Connecteurs Série ATAII

(SATAII_1: voir p.2 fig. 14)

(SATAII_2: voir p.2 fig. 12)



Ces deux connecteurs Serial ATA (SATAII) prennent en charge les disques durs SATA ou SATAII pour les dispositifs de stockage interne. L'interface SATAII actuelle permet des taux transferts de données pouvant aller jusqu'à 3,0 Go/s.

Câble de données Série ATA (SATA)

(en option)



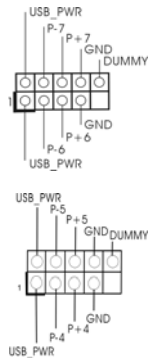
L'une des deux extrémités du câble de données SATA peut être connectée au disque dur SATA / SATAII ou au connecteur SATAII sur la carte mère.



En-tête USB 2.0

(USB6_7 br.9)
(voir p.2 No. 20)

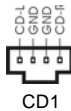
(USB4_5 br.9)
(voir p.2 No. 21)



A côté des deux ports USB 2.0 par défaut sur le panneau E/S, il y a deux embases USB 2.0 sur cette carte mère. Chaque embase USB 2.0 peut prendre en charge 2 ports USB 2.0.

Connecteurs audio internes

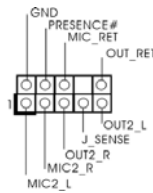
(CD1 br. 4)
(CD1: voir p.2 No. 16)



Ils vous permettent de gérer des entrées audio à partir de sources stéréo comme un CD-ROM, DVD-ROM, un tuner TV ou une carte MPEG.

Connecteur audio panneau avant

(HD_AUDIO1 br. 9)
(voir p.2 No. 17)



C'est une interface pour un câble audio en façade qui permet le branchement et le contrôle commodes de périphériques audio.



1. L'audio à haute définition (HDA) prend en charge la détection de fiche, mais le fil de panneau sur le châssis doit prendre en charge le HDA pour fonctionner correctement. Veuillez suivre les instructions dans notre manuel et le manuel de châssis afin d'installer votre système.
2. Si vous utilisez le panneau audio AC'97, installez-le sur l'adaptateur audio du panneau avant conformément à la procédure ci-dessous :
 - A. Connectez Mic_IN (MIC) à MIC2_L.
 - B. Connectez Audio_R (RIN) à OUT2_R et Audio_L (LIN) à OUT2_L.
 - C. Connectez Ground (GND) à Ground (GND).
 - D. MIC_RET et OUT_RET sont réservés au panneau audio HD. Vous n'avez pas besoin de les connecter pour le panneau audio AC'97.
 - E. Entrer dans l'utilitaire de configuration du BIOS. Saisir les Paramètres avancés puis sélectionner Configuration du jeu de puces. Définir l'option panneau de commande de [Auto] à [Activé].
 - F. Entrer dans le système Windows. Cliquer sur l'icône sur la barre de tâches dans le coin inférieur droite pour entrer dans le Gestionnaire audio Realtek HD.

Pour Windows® 2000 / XP / XP 64-bit OS:

Cliquer sur « E/S audio », sélectionner « Paramètres du connecteur »



, choisir « Désactiver la détection de la prise du panneau de commande » et sauvegarder les changements en cliquant sur « OK ».

Pour Windows® Vista™ / Vista™ 64-bit OS:

Cliquer droit "Fichier" icône , sélectionner "la détection

incapable de jack de panel d'avant " et sauvegarder le changement par cliquer "ok".

G. Pour activer le mic.

Pour les SE Windows® 2000 / XP / XP 64 bits :

Veillez sélectionner "Front Mic" (Mic. Avant) comme le dispositif d'enregistrement par défaut.

Si vous voulez entendre votre voix à travers le mic. avant veuillez désactiver l'icône « Silence » dans "Front Mic" (Mic. Avant) de la portion "Playback" (Lecture).

Pour les SE Windows® Vista™ / Vista™ 64 bits :

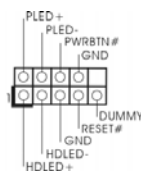
Allez à l'onglet « Front Mic » (Mic. Avant) dans le panneau de commandes Realtek.

Cliquez sur « Configurer le dispositif par défaut » pour faire du Mic Avant le dispositif d'enregistrement par défaut.

En-tête du panneau système

(9-pin PANEL1)

(voir p.2 No. 9)

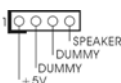


Cet en-tête permet d'utiliser plusieurs fonctions du panneau système frontal.

En-tête du haut-parleur de châssis

(SPEAKER1 br. 4)

(voir p.2 No. 11)

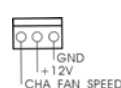


Veillez connecter le haut-parleur de châssis sur cet en-tête.

Connecteur du ventilateur de châssis

(CHA_FAN1 br. 3)

(voir p.2 No. 1)

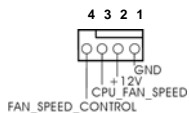


Veillez connecter le câble du ventilateur du châssis sur ce connecteur en branchant le fil noir sur la broche de terre.

Connecteur du ventilateur de l'UC

(CPU_FAN1 br. 4)

(voir p.2 No. 2)



Veillez connecter le câble de ventilateur d'UC sur ce connecteur et brancher le fil



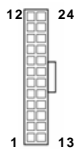
ien que cette carte mère offre un support de (Ventilateur silencieux) ventilateur de CPU à 4 broches , le ventilateur de CPU à 3 broches peut bien fonctionner même sans la fonction de commande de vitesse du ventilateur. Si vous prévoyez de connecter le ventilateur de CPU à 3 broches au connecteur du ventilateur de CPU sur cette carte mère, veuillez le connecter aux broches 1-3.

Installation de ventilateur à 3 broches



Broches 1-3 connectées

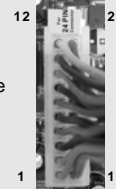
En-tête d'alimentation ATX
(ATXPWR1 br. 24)
(voir p.2 No. 7)



Veuillez connecter l'unité d'alimentation ATX sur cet en-tête.



Bien que cette carte mère fournisse un connecteur de courant ATX 24 broches, elle peut encore fonctionner si vous adopter une alimentation traditionnelle ATX 20 broches. Pour utiliser une alimentation ATX 20 broches, branchez à l'alimentation électrique ainsi qu'aux broches 1 et 13.



20-Installation de l'alimentation électrique ATX



2. Informations sur le BIOS

La puce Flash Memory sur la carte mère stocke le Setup du BIOS. Lorsque vous démarrez l'ordinateur, veuillez presser <F2> pendant le POST (Power-On-Self-Test) pour entrer dans le BIOS; sinon, le POST continue ses tests de routine. Si vous désirez entrer dans le BIOS après le POST, veuillez redémarrer le système en pressant <Ctl> + <Alt> + <Suppr>, ou en pressant le bouton de reset sur le boîtier du système. Vous pouvez également redémarrer en éteignant le système et en le rallumant. L'utilitaire d'installation du BIOS est conçu pour être convivial. C'est un programme piloté par menu, qui vous permet de faire défiler par ses divers sous-menus et de choisir parmi les choix prédéterminés. Pour des informations détaillées sur le BIOS, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur (fichier PDF) dans le CD technique.

3. Informations sur le CD de support

Cette carte mère supporte divers systèmes d'exploitation Microsoft® Windows®: 2000 / XP / XP 64 bits / Vista™ / Vista™ 64 bits. Le CD technique livré avec cette carte mère contient les pilotes et les utilitaires nécessaires pour améliorer les fonctions de la carte mère. Pour utiliser le CD technique, insérez-le dans le lecteur de CD-ROM. Le Menu principal s'affiche automatiquement si "AUTORUN" est activé dans votre ordinateur. Si le Menu principal n'apparaît pas automatiquement, localisez dans le CD technique le fichier "ASSETUP.EXE" dans le dossier BIN et double-cliquez dessus pour afficher les menus.



1. Introduzione

Grazie per aver scelto una scheda madre ASRock **A330GC / A230GC**, una scheda madre affidabile prodotta secondo i severi criteri di qualità ASRock. Le prestazioni eccellenti e il design robusto si conformano all'impegno di ASRock nella ricerca della qualità e della resistenza.

Questa Guida Rapida all'Installazione contiene l'introduzione alla motherboard e la guida passo-passo all'installazione. Informazioni più dettagliate sulla motherboard si possono trovare nel manuale per l'utente presente nel CD di supporto.



Le specifiche della scheda madre e il software del BIOS possono essere aggiornati, pertanto il contenuto di questo manuale può subire variazioni senza preavviso. Nel caso in cui questo manuale sia modificato, la versione aggiornata sarà disponibile sul sito di ASRock senza altro avviso. Sul sito ASRock si possono anche trovare le più recenti schede VGA e gli elenchi di CPU supportate.

ASRock website <http://www.asrock.com>

Se si necessita dell'assistenza tecnica per questa scheda madre, visitare il nostro sito per informazioni specifiche sul modello che si sta usando.

www.asrock.com/support/index.asp

1.1 Contenuto della confezione

Scheda madre ASRock **A330GC / A230GC**

(Mini-ITX Form Factor: 6.7-in x 6.7-in, 17.0 cm x 17.0 cm)

un processore Intel® Dual-Core Atom™ 330 (A330GC) incluso

un processore Intel® Atom™ 230 (A230GC) incluso

Guida di installazione rapida ASRock **A330GC / A230GC**

CD di supporto ASRock **A330GC / A230GC**

Un cavo IDE 80-pin Ultra ATA 66/100

Un cavo dati Serial ATA (SATA) (Opzionale)

Un I/O Shield

Italiano

1.2 Specifiche

Piattaforma	<ul style="list-style-type: none"> - Mini-ITX Form Factor: 6.7-in x 6.7-in, 17.0 cm x 17.0 cm - Condensatore solido per alimentazione CPU
Processore	<ul style="list-style-type: none"> - processore Intel® Dual-Core Atom™ 330 (A330GC) - processore Intel® Atom™ 230 (da 1,6 GHz) (A230GC) - Supporto FSB 533MHz - Supporto tecnologia Hyper Threading (vedi ATTENZIONE 1) - Supporta la tecnologia overclocking "slegata" (vedi ATTENZIONE 2) - Supporto CPU EM64T
Chipset	<ul style="list-style-type: none"> - Northbridge: Intel® 945GC - Southbridge: Intel® ICH7
Memoria	<ul style="list-style-type: none"> - Supporto tecnologia Dual Channel DDR2 Memory (vedi ATTENZIONE 3) - 2 x slot DDR2 DIMM - Supporto DDR2 533 non-ECC, memoria senza buffer - Capacità massima della memoria di sistema: 4GB (vedi ATTENZIONE 4)
Slot di espansione	<ul style="list-style-type: none"> - 1 x slot PCI
VGA su scheda	<ul style="list-style-type: none"> - Intel® Graphics Media Accelerator 950 - Pixel Shader 2.0, VGA DX9.0 - Memoria massima condivisa 224MB (vedi ATTENZIONE 5)
Audio	<ul style="list-style-type: none"> - 5.1 Audio HD CH Windows® Vista™ Premium Level (ALC662 Audio Codec)
LAN	<ul style="list-style-type: none"> - PCIE x1 Gigabit LAN 10/100/1000 Mb/s - Realtek RTL8111DL - Supporta Wake-On-LAN
Pannello posteriore I/O	<p>I/O Panel</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 x porta PS/2 per mouse - 1 x porta PS/2 per tastiera - 1 x Porta parallela: supporto ECP/EPP - 1 x Porta COM - 1 x Porta VGA - 4 x porte USB 2.0 già integrate - 1 x porte LAN RJ-45 con LED (LED azione/collegamento e LED velocità) - Audio Jack: Line In / Line Out / Microfono

Connettori	<ul style="list-style-type: none"> - 2 x connettori SATAII 3.0Go/s (Non supporta le funzioni "RAID" e "Collegamento a caldo") (vedi ATTENZIONE 6) - 1 x connettori ATA100 IDE (supporta fino a 2 dispositivi IDE) - Connettore ventolina CPU/telaio - 24-pin collettore alimentazione ATX - Connettori audio interni - Connettore audio sul pannello frontale - 2 x header USB 2.0 (supporta 4 porte USB 2.0) (vedi ATTENZIONE 7)
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> - 4Mb AMI BIOS - Supporto AMI legal BIOS - Supporta "Plug and Play" - Compatibile con ACPI 1.1 wake up events - Supporta jumperfree - Supporta SMBIOS 2.3.1 - Regolazione multi-voltaggio CPU, VCCM, NB, VTT - Smart BIOS supportato
CD di supporto	<ul style="list-style-type: none"> - Driver, utilità, software antivirus (Versione dimostrativa)
Caratteristiche speciale	<ul style="list-style-type: none"> - Sintonizzatore ASRock OC (vedi ATTENZIONE 8) - Instant Boot - ASRock Instant Flash (vedi ATTENZIONE 9) - Booster ibrido: <ul style="list-style-type: none"> - Stepless control per frequenza del processore (vedi ATTENZIONE 10) - ASRock U-COP (vedi ATTENZIONE 11) - Boot Failure Guard (B.F.G.)
Monitoraggio Hardware	<ul style="list-style-type: none"> - Sensore per la temperatura del processore - Sensore temperatura scheda madre - Indicatore di velocità per la ventola del processore - Indicatore di velocità per la ventola di raffreddamento - Ventola CPU silenziosa - Voltaggio: +12V, +5V, +3.3V, Vcore
Compatibilità SO	<ul style="list-style-type: none"> - Microsoft® Windows® 2000 / XP / XP 64 bit / Vista™ / Vista™ 64 bit
Certificazioni	<ul style="list-style-type: none"> - FCC, CE, WHQL

* Per ulteriori informazioni, prego visitare il nostro sito internet: <http://www.asrock.com>

Italiano

AVVISO

Si prega di prendere atto che la procedura di overclocking implica dei rischi, come anche la regolazione delle impostazioni del BIOS, l'applicazione della tecnologia Untied Overclocking Technology, oppure l'uso di strumenti di overclocking forniti da terzi. L'overclocking può influenzare la stabilità del sistema, ed anche provocare danni ai componenti ed alle periferiche del sistema. La procedura è eseguita a proprio rischio ed a proprie spese. Noi non possiamo essere ritenuti responsabili per possibili danni provocati dall'overclocking.

ATTENZIONE!

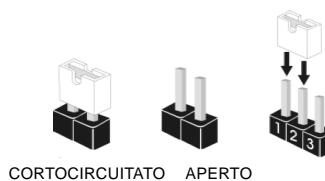
1. Per il settaggio della "Tecnologia Hyper-Threading", per favore controllare pagina 26 del Manuale dell'utente all'interno del CD di supporto.
2. Questa scheda madre supporta la tecnologia overclocking "slegata". Per i dettagli leggere "Tecnologia di Untied Overclocking" a pagina 16.
3. Questa scheda madre supporta la tecnologia Dual Channel Memory. Prima di implementare la tecnologia Dual Channel Memory, assicurarsi di leggere la guida all'installazione dei moduli di memoria, a pagina 10, per seguire un'installazione appropriata.
4. A causa delle limitazioni del chipset, le dimensioni effettive della memoria possono essere inferiori a 4GB per l'accantonamento riservato all'uso del sistema sotto Windows® XP, Windows® XP 64-bit, Windows® Vista™ and Windows® Vista™ 64-bit.
5. La dimensione massima della memoria condivisa viene stabilita dal venditore del chipset ed e' soggetta a modificazioni. Prego fare riferimento al sito internet Intel® per le ultime informazioni.
6. Prima di installare il disco rigido SATAII con il connettore SATAII, leggere la "Guida per la configurazione del disco rigido SATAII" a pagina 19 del "Manuale utente" nel CD in dotazione in modo da poter predisporre il disco rigido SATAII per la modalità SATAII. È anche possibile connettere il disco rigido SATA direttamente al connettore SATAII.
7. La Gestione Risorse per USB 2.0 funziona perfettamente con Microsoft® Windows® Vista™ 64-bit / Vista™ / XP 64 bit / XP SP1; SP2/2000 SP4.
8. Si tratta di uno strumento di sincronizzazione ASRock di face uso in grado di implementare il controllo del sistema tramite la funzione di hardware monitor e sincronizzare le Vostre unita' hardware per ottenere la migliore prestazione in Windows®. Prego visitare il nostro sito Internet per ulteriori dettagli circa l'uso del Sintonizzatore ASRock OC.
ASRock website: <http://www.asrock.com>
9. ASRock Instant Flash è una utilità Flash BIOS integrata nella Flash ROM. Questo comodo strumento d'aggiornamento del BIOS permette di aggiornare il sistema BIOS senza accedere a sistemi operativi come MS-DOS or Windows®. Con questa utilità, si può premere il tasto <F6> durante il POST, oppure il tasto <F2> nel menu BIOS per accedere ad ASRock Instant Flash. Avviare questo strumento e salvare il nuovo file

BIOS nell'unità Flash USB, dischetto (disco floppy) o disco rigido; poi si può aggiornare il BIOS con pochi clic, senza preparare altri dischetti (dischi floppy) o altre complicate utilità Flash. Si prega di notare che l'unità Flash USB o il disco rigido devono usare il File System FAT32/16/12.

10. Anche se questa motherboard offre il controllo stepless, non si consiglia di effettuare l'overclocking. Frequenze del bus del processore diverse da quelle raccomandate possono causare instabilità al sistema o danni al processore e alla scheda madre.
11. Se il processore si surriscalda, il sistema si chiude automaticamente. Prima di riavviare il sistema, assicurarsi che la ventolina CPU della scheda madre funzioni correttamente; scollegare e ricollegare il cavo d'alimentazione. Per migliorare la dissipazione del calore, ricordare di applicare l'apposita pasta siliconica tra il processore e il dissipatore quando si installa il sistema.

1.3 Setup dei Jumpers

L'illustrazione mostra come sono settati i jumper. Quando il ponticello è posizionato sui pin, il jumper è "CORTOCIRCUITATO". Se sui pin non ci sono ponticelli, il jumper è "APERTO". L'illustrazione mostra un jumper a 3 pin in cui il pin1 e il pin2 sono "CORTOCIRCUITATI" quando il ponticello è posizionato su questi pin.

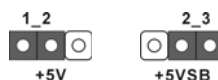


Jumper

Settaggio del Jumper

PS2_USB_PWR1

(vedi p.2 Nr. 19)



Cortocircuitare pin2, pin3 per settare a +5VSB (standby) e abilitare PS/2 o USB wake up events.

Nota: Per selezionare +5VSB, si richiedono almeno 2 Ampere e il consumo di corrente in standby sarà maggiore.

Resettare la CMOS

(CLRCMOS1, jumper a 2 pin)
(vedi p.2 Nr. 13)



jumper a 2 pin

Nota: CLRCMOS1 consente di pulire i dati nella CMOS. I dati nella CMOS includono informazioni del setup del sistema, come per esempio la password di sistema, la data, l'ora, e i parametri del setup di sistema. Per pulire i parametri di sistema e resettare ai parametri di default, spegnere il computer e scollegare l'alimentatore, poi collegare il jumper sul CLRCMOS1 per 5 secondi.

1.4 Collettori e Connettori su Scheda



I collettori ed i connettori su scheda NON sono dei jumper. NON installare cappucci per jumper su questi collettori e connettori. L'installazione di cappucci per jumper su questi collettori e connettori provocherà danni permanenti alla scheda madre!

Connettore IDE primario (Blu)

(39-pin IDE1, vedi p.2 Nr. 8)



Connettore blu
alla scheda madre



Connettore nero
all'hard disk drive

Cavo ATA 66/100 a 80 Pin

Nota: Fate riferimento alle istruzioni del produttore del dispositivo IDE per maggiori dettagli.

Connettori Serial ATAII

(SATAII_1: vedi p.2Nr. 14)

(SATAII_2: vedi p.2Nr. 12)



Questi due connettori Serial ATA (SATAII) supportano le periferiche di archiviazione HD SATA o SATAII per le funzioni di archiviazione interna. SATAII (SATAII) supportano cavi SATAII per dispositivi di memoria interni. L'interfaccia SATAII attuale permette velocità di trasferimento dati fino a 3.0 Gb/s.

Cavi dati Serial ATA (SATA)

(Opzionale)

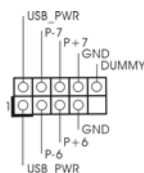


Entrambe le estremità del cavo dati SATA possono collegarsi all'hard disk SATA / SATAII o al connettore SATAII sulla scheda madre.

Collettore USB 2.0

(9-pin USB6_7)

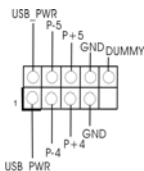
(vedi p.2 No. 20)



Oltre alle due porte USB 2.0 predefinite nel pannello I/O, la scheda madre dispone di due intestazioni USB 2.0. Ciascuna intestazione USB 2.0 supporta due porte USB 2.0.

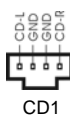


(9-pin USB4_5)
(vedi p.2 No. 21)



Connettori audio interni

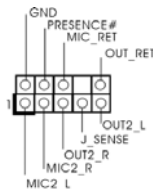
(4-pin CD1)
(CD1: vedi p.2 Nr. 16)



Permettono di ricevere input stereo audio da fonti di suono come CD-ROM, DVD-ROM, TV tuner, o schede MPEG.


Connettore audio sul pannello frontale

(9-pin HD_AUDIO1)
(vedi p.2 Nr. 17)



È un'interfaccia per il cavo del pannello audio. Che consente connessione facile e controllo dei dispositivi audio.



1. La caratteristica HDA (High Definition Audio) supporta il rilevamento dei connettori, però il pannello dei cavi sul telaio deve supportare la funzione HDA (High Definition Audio) per far sì che questa operi in modo corretto. Attenersi alle istruzioni del nostro manuale e del manuale del telaio per installare il sistema.
2. Se si utilizza un pannello audio AC'97, installarlo nell'intestazione audio del pannello anteriore, come indicato di seguito:
 - A. Collegare Mic_IN (MIC) a MIC2_L.
 - B. Collegare Audio_R (RIN) a OUT2_R e Audio_L (LIN) ad OUT2_L.
 - C. Collegare Ground (GND) a Ground (GND).
 - D. MIC_RET e OUT_RET sono solo per il pannello audio HD. Non è necessario collegarli per il pannello audio AC'97.
 - E. Entrare nel programma di impostazione BIOS. Entrare su Impostazioni avanzate, quindi selezionare Configurazione chipset. Impostare l'opzione Comando pannello anteriore da [Auto] a [Attivato].
 - F. Entrare nel sistema di Windows. Fare clic sull'icona situata nell'angolo inferiore destro della barra delle applicazioni per entrare su Realtek HD Audio Manager.
Per Windows® 2000 / XP / XP 64-bit OS:
Fare clic su "Audio I/O", selezionare "Impostazioni connettore"  , scegliere "Disattiva rilevazione presa pannello anteriore" e salvare la modifica facendo clic su "OK".

Italiano



Per Windows® Vista™ / Vista™ 64-bit OS:

Cliccare sull'icona in alto a destra "Folder" ("Cartella")



selezionare "Disable front panel jack detection" ("Disabilitare individuazione presa pannello frontale") e cliccare "OK" per memorizzare.

G. Per attivare il microfono anteriore.

Per il sistema operativo Windows® 2000 / XP / XP 64-bit:

Selezionare "Microfono anteriore" come dispositivo predefinito per la registrazione. Per ascoltare la propria voce tramite il microfono anteriore, deselezionare l'icona "Muto" in "Microfono anteriore" di "Riproduzione".

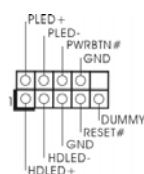
Per il sistema operative Windows® Vista™ / Vista™ 64-bit:

Andare alla scheda "Microfono anteriore" nel pannello di controllo di Realtek. Fare clic su "Imposta dispositivo predefinito" per impostare il microfono anteriore come dispositivo predefinito per la registrazione.

Collettore pannello di sistema

(9-pin PANEL1)

(vedi p.2 Nr. 9)

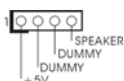


Questo collettore accomoda diverse funzioni di sistema pannello frontale.

Collettore casse telaio

(4-pin SPEAKER1)

(vedi p.2 Nr. 11)

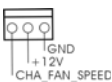


Collegare le casse del telaio a questo collettore.

Connettore ventolina telaio

(3-pin CHA_FAN1)

(vedi p.2 Nr. 1)

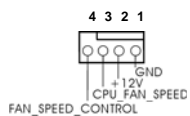


Collegare il cavo della ventolina telaio a questo connettore e far combaciare il filo nero al pin terra.

Connettore ventolina CPU

(4-pin CPU_FAN1)

(vedi p.2 Nr. 2)



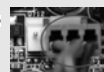
Collegare il cavo della ventolina CPU a questo connettore e far combaciare il filo nero al pin terra.



Sebbene la presente scheda madre disponga di un supporto per ventola CPU a 4 piedini (ventola silenziosa), la ventola CPU a 3 piedini è in grado di funzionare anche senza la funzione di controllo della velocità della ventola. Se si intende collegare la ventola CPU a 3 piedini al connettore della ventola CPU su questa scheda madre, collegarla ai piedini 1-3.

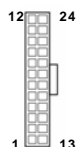
Piedini 1-3 collegati

Installazione della ventola a 3 piedini



Italiano

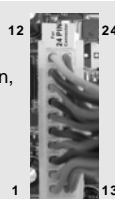
Connettore alimentazione ATX
(24-pin ATXPWR1)
(vedi p.2 Nr. 7)



Collegare la sorgente
d'alimentazione ATX a questo
connettore.



Con questa scheda madre, c'è in dotazione un connettore elettrico ATX a 24 pin, ma può funzionare lo stesso se si adotta un alimentatore ATX a 20 pin. Per usare l'alimentatore ATX a 20 pin, collegare l'alimentatore con il Pin 1 e il Pin 13.



Installazione dell'alimentatore ATX a 20 pin

2. Informazioni sul BIOS

La Flash Memory sulla scheda madre contiene le Setup Utility. Quando si avvia il computer, premi <F2> durante il Power-On-Self-Test (POST) della Setup utility del BIOS; altrimenti, POST continua con i suoi test di routine. Per entrare il BIOS Setup dopo il POST, riavvia il sistema premendo <Ctl> + <Alt> + <Delete>, o premi il tasto di reset sullo chassis del sistema. Per informazioni più dettagliate circa il Setup del BIOS, fare riferimento al Manuale dell'Utente (PDF file) contenuto nel cd di supporto.

3. Software di supporto e informazioni su CD

Questa scheda madre supporta vari sistemi operativi Microsoft® Windows®: 2000 / XP / XP 64-bit / Vista™ / Vista™ 64-bit. Il CD di supporto a corredo della scheda madre contiene i driver e utilità necessari a potenziare le caratteristiche della scheda. Inserire il CD di supporto nel lettore CD-ROM. Se la funzione "AUTORUN" è attivata nel computer, apparirà automaticamente il Menù principale. Se il Menù principale non appare automaticamente, posizionarsi sul file "ASSETUP.EXE" nel CESTINO del CD di supporto e cliccare due volte per visualizzare i menù.

1. Introducción

Gracias por su compra de ASRock **A330GC / A230GC** placa madre, una placa de confianza producida bajo el control de calidad estricto y persistente. La placa madre provee realización excelente con un diseño robusto conforme al compromiso de calidad y resistencia de ASRock.

Esta Guía rápida de instalación contiene una introducción a la placa base y una guía de instalación paso a paso. Puede encontrar una información más detallada sobre la placa base en el manual de usuario incluido en el CD de soporte.



Porque las especificaciones de la placa madre y el software de BIOS podrían ser actualizados, el contenido de este manual puede ser cambiado sin aviso. En caso de cualquier modificación de este manual, la versión actualizada estará disponible en el website de ASRock sin previo aviso. También encontrará las listas de las últimas tarjetas VGA y CPU soportadas en la página web de ASRock.

Website de ASRock <http://www.asrock.com>

Si necesita asistencia técnica en relación con esta placa base, visite nuestra página web con el número de modelo específico de su placa.

www.asrock.com/support/index.asp

1.1 Contenido de la caja

Placa base ASRock **A330GC / A230GC**

(Factor forma Mini-ITX: 17,0 cm x 17,0 cm, 6,7" x 6,7")

Un Procesador Integrado Intel® Atom™ 330 de Doble Núcleo (A330GC)

Un Procesador Integrado Intel® Atom™ 230 (A230GC)

Guía de instalación rápida de ASRock **A330GC / A230GC**

CD de soporte de ASRock **A330GC / A230GC**

Una cinta de datos IDE de conducción 80 Ultra ATA 66/100

Un Cable de Datos Serial ATA (SATA) (Opcional)

Una protección I/O

Español

1.2 Especificación

Plataforma	<ul style="list-style-type: none"> - Factor forma Mini-ITX: 17,0 cm x 17,0 cm, 6,7" x 6,7" - Condensador sólido para alimentación de CPU
Procesador	<ul style="list-style-type: none"> - Procesador Intel® Atom™ 330 de Doble Núcleo (A330GC) - Procesador Intel® Atom™ 230 (1,6 GHz) (A230GC) - Admite FSB 533MHz - Admite tecnología Hyper Threading (ver ATENCIÓN 1) - Admite tecnología de aumento de velocidad liberada (vea ATENCIÓN 2) - Admite CPU EM64T
Chipset	<ul style="list-style-type: none"> - North Bridge: Intel® 945GC - South Bridge: Intel® ICH7
Memoria	<ul style="list-style-type: none"> - Soporte de Tecnología de Memoria de Doble Canal (ver ATENCIÓN 3) - 2 x DDR2 DIMM slots - Soporta DDR2 533 non-ECC, memoria de un-buffered - Máxima capacidad de la memoria del sistema: 4GB (vea ATENCIÓN 4)
Ranuras de Expansión	<ul style="list-style-type: none"> - 1 x ranuras PCI
VGA OnBoard	<ul style="list-style-type: none"> - Intel® Graphics Media Accelerator 950 - Sombreador de Píxeles 2.0, VGA DX9.0 - 224MB de Memoria máxima compartida (vea ATENCIÓN 5)
Audio	<ul style="list-style-type: none"> - Sonido HD de Nivel Superior 5.1 Canales Windows® Vista™ (Códec de sonido ALC662)
LAN	<ul style="list-style-type: none"> - PCIE x1 Gigabit LAN 10/100/1000 Mb/s - Realtek RTL8111DL - Soporta Wake-On-LAN
Entrada/Salida de Panel Trasero	<p>I/O Panel</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 x puerto de ratón PS/2 - 1 x puerto de teclado PS/2 - 1 x Puerto paralelo: soporta ECP/EPP - 1 x puerto serial: COM1 - 1 x Puerto VGA - 4 x puertos USB 2.0 predeterminados - 1 x Puerto LAN RJ-45 con LED (LED de ACCIÓN/ENLACE y LED de VELOCIDAD) - Audio Jack: Line In / Line Out / Micrófono

Conectores	<ul style="list-style-type: none"> - 2 x conexiones SATAII, admiten una velocidad de transferencia de datos de hasta 3,0Gb/s (No soporta las funciones "RAID" y "Conexión en caliente") (ver ATENCIÓN 6) - 1 x ATA100 conexiones IDE (admite hasta 2 dispositivos IDE) - Conector del ventilador del CPU/chasis - 24-pin cabezal de alimentación ATX - Conector de Audio Interno - Conector de audio de panel frontal - 2 x Conector USB 2.0 (compatible con 4 puertos USB 2.0) (vea ATENCIÓN 7)
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> - 4Mb AMI BIOS - AMI legal BIOS - Soporta "Plug and Play" - ACPI 1.1 compliance wake up events - Soporta "jumper free setup" - Soporta SMBIOS 2.3.1 - Múltiple ajuste de CPU, VCCM, NB, VTT Voltage - Compatible con Smart BIOS
CD de soporte	<ul style="list-style-type: none"> - Controladores, Utilerías, Software de Anti Virus (Versión de prueba)
Característica Única	<ul style="list-style-type: none"> - Sintonizador de ASRock OC (vea ATENCIÓN 8) - Instant Boot - ASRock Instant Flash (vea ATENCIÓN 9) - Amplificador Híbrido: <ul style="list-style-type: none"> - Stepless control de frecuencia de CPU (vea ATENCIÓN 10) - ASRock U-COP (vea ATENCIÓN 11) - Protección de Falla de Inicio (B.F.G..)
Monitor Hardware	<ul style="list-style-type: none"> - Sensibilidad a la temperatura del procesador - Sensibilidad a la temperatura de la placa madre - Taquímetros de los ventiladores del procesador y del procesador - Taquímetros de los ventiladores del procesador y del chasis - Ventilador silencioso para procesador - Monitor de Voltaje: +12V, +5V, +3.3V, Vcore
OS	<ul style="list-style-type: none"> - En conformidad con Microsoft® Windows® 2000 / XP / XP 64 bits / Vista™ / Vista™ 64 bits
Certificaciones	<ul style="list-style-type: none"> - FCC, CE, WHQL

* Para más información sobre los productos, por favor visite nuestro sitio web:
<http://www.asrock.com>

Español

ADVERTENCIA

Tenga en cuenta que hay un cierto riesgo implícito en las operaciones de aumento de la velocidad del reloj, incluido el ajuste del BIOS, aplicando la tecnología de aumento de velocidad liberada o utilizando las herramientas de aumento de velocidad de otros fabricantes. El aumento de la velocidad puede afectar a la estabilidad del sistema e, incluso, dañar los componentes y dispositivos del sistema. Esta operación se debe realizar bajo su propia responsabilidad y Ud. debe asumir los costos. No asumimos ninguna responsabilidad por los posibles daños causados por el aumento de la velocidad del reloj.

ATENCIÓN !

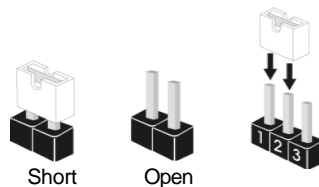
1. Por favor consulte página 26 del Manual del Usuario en el soporte CD sobre la configuración de Hyper-Threading Technology.
2. Esta placa base admite la tecnología de aumento de velocidad liberada. Por favor lea "Tecnología de Forzado de Reloj (Overclocking) no relacionado" en la página 16 para obtener detalles.
3. Esta placa base soporta Tecnología de Memoria de Doble Canal. Antes de implementar la Tecnología de Memoria de Doble Canal, asegúrese de leer la guía de instalación de módulos de memoria en la página 10 para su correcta instalación.
4. Debido a las limitaciones del conjunto de chips, el tamaño de memoria real debe ser inferior a 4GB para utilizar Windows® XP, Windows® XP 64-bit, Windows® Vista™ y Windows® Vista™ 64-bit.
5. El tamaño de la memoria compartido máximo es definido por el vendedor del chipset y está conforme al cambio. Por favor compruebe el Web site de Intel® para la información más última.
6. Antes de instalar un disco duro SATAII en el conector SATAII, consulte la sección "Guía de instalación de discos duros SATAII" en la página 19 del "Manual de usuario" que se incluye en el CD de soporte para configurar su disco duro SATAII en modo SATAII. También puede conectar un disco duro SATA directamente al conector SATAII.
7. Power Management para USB 2.0 funciona bien bajo Microsoft® Windows® Vista™ 64 bits / Vista™ / XP 64 bits / XP SP1; SP2/2000 SP4.
8. Es una herramienta de overclocking de ASRock de usuario-fácil que le permite a supervisar su sistema por la función de monitor de hardware y overclock sus dispositivos de hardware para obtener el mejor funcionamiento del sistema bajo el entorno de Windows®. Por favor visite nuestro sitio web para los procedimientos de operación de Sintonizador de ASRock OC.
Sitio web de ASRock: <http://www.asrock.com>

-
9. ASRock Instant Flash es una utilidad de programación del BIOS que se encuentra almacenada en la memoria Flash ROM. Esta sencilla herramienta de actualización de BIOS le permitirá actualizar el BIOS del sistema sin necesidad de acceder a ningún sistema operativo, como MS-DOS o Windows®. Gracias a esta utilidad, sólo necesitará pulsar <F6> durante la fase POST o pulsar <F2> para acceder al menú de configuración del BIOS y a la utilidad ASRock Instant Flash. Ejecute esta herramienta y guarde el archivo correspondiente al sistema BIOS nuevo en su unidad flash USB, unidad de disco flexible o disco duro para poder actualizar el BIOS con sólo pulsar un par de botones, sin necesidad de preparar un disco flexible adicional ni utilizar complicadas utilidades de programación. Recuerde que la unidad flash USB o disco duro utilizado debe disponer del sistema de archivos FAT32/16/12.
 10. Aunque esta placa base ofrece un control completo, no es recomendable forzar la velocidad. Las frecuencias de bus de la CPU distintas a las recomendadas pueden causar inestabilidad en el sistema o dañar la CPU.
 11. Cuando la temperatura de CPU está sobre-elevada, el sistema va a apagarse automáticamente. Antes de reanudar el sistema, compruebe si el ventilador de la CPU de la placa base funciona apropiadamente y desconecte el cable de alimentación, a continuación, vuelva a conectarlo. Para mejorar la disipación de calor, acuérdesese de aplicar thermal grease entre el procesador y el disipador de calor cuando usted instala el sistema de PC.



1.3 Setup de Jumpers

La siguiente ilustración muestra setup de Jumpers. Cuando el jumper cap está colocado sobre los pins, el jumper está "SHORT". Si ningun jumper cap está colocado sobre los pins, el jumper está "OPEN". La ilustración muestra un jumper de 3-pin cuyo pin1 y pin2 están "SHORT" cuando el jumper cap está colocado sobre estos 2 pins.



Jumper	Setting	Descripción
PS2_USB_PWR1 (vea p.2, N. 19)		Ponga en cortocircuito pin 2, pin 3 para habilitar +5VSB (standby) para PS/2 o USB wake up events.

Atención: Para elegir +5VSB, se necesita corriente mas que 2 Amp proveida por la fuente de electricidad.

Limpiar CMOS (CLRCMOS1, jumper de 2 pins) (vea p.2, N. 13)		jumper de 2 pins
--	--	------------------

Atención: CLRCMOS1 permite que Usted limpie los datos en CMOS. Los datos en CMOS incluyen informaciones de la configuración del sistema, tales como la contraseña del sistema, fecha, tiempo, y parámetros de la configuración del sistema. Para limpiar y reconfigurar los parametros del sistema a la configuración de la fábrica, por favor apague el computador y desconecte el cable de la fuente de electricidad, ponga en cortocircuito los pins de CLRCMOS1 por más que 5 segundos usando un jumper cap.



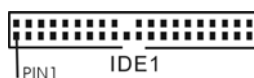
1.4 Cabezales y Conectores en Placas



Los conectores y cabezales en placa NO son puentes. NO coloque las cubiertas de los puentes sobre estos cabezales y conectores. El colocar cubiertas de puentes sobre los conectores y cabezales provocará un daño permanente en la placa base.

IDE conector primario (Azul)

(39-pin IDE1, vea p.2, N. 8)



Conector azul
a placa madre



Conector negro
a aparato IDE

Cable ATA 66/100 de conducción 80

Atención: Consulte las instrucciones del distribuidor del dispositivo IDE para conocer los detalles.

Conexiones de serie ATAII

(SATAII_1: vea p.2, N. 14)

(SATAII_2: vea p.2, N. 12)



Estos dos conectores de la Serie ATA (SATAII) soportan HDDs SATA o SATAII para dispositivos de almacenamiento interno. La interfaz SATAII actual permite una velocidad de transferencia de 3.0 Gb/s.

Cable de datos de serie ATA (SATA)

(Opcional)

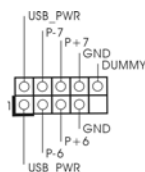


Ambos extremos del cable pueden conectarse al disco duro SATA / SATAII o la conexión de la placa base.

Cabezal USB 2.0

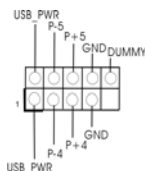
(9-pin USB6_7)

(ver p.2, No. 20)



(9-pin USB4_5)

(ver p.2, No. 21)

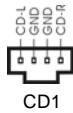


Además de dos puertos USB 2.0 predeterminados en el panel de E/S, hay dos bases de conexiones USB 2.0 en esta placa base. Cada una de estas bases de conexiones admite dos puertos USB 2.0.

Español

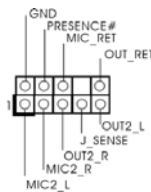


Conector de audio interno
(4-pin CD1)
(CD1: vea p. 2, N. 16)



Permite recepción de input audio de fuente sónica como CD-ROM, DVD-ROM, TV tuner, o tarjeta MPEG.

Conector de audio de panel frontal
(9-pin HD_AUDIO1)
(vea p.2, N. 17)



Este es una interface para cable de audio de panel frontal que permite conexión y control conveniente de aparatos de Audio.




1. El Audio de Alta Definición soporta la detección de conector, pero el cable de panel en el chasis debe soportar HDA para operar correctamente. Por favor, siga las instrucciones en nuestro manual y en el manual de chasis para instalar su sistema.
2. Si utiliza el panel de sonido AC'97, instálelo en la cabecera de sonido del panel frontal de la siguiente manera:
 - A. Conecte Mic_IN (MIC) a MIC2_L.
 - B. Conecte Audio_R (RIN) a OUT2_R y Audio_L (LIN) en OUT2_L.
 - C. Conecte Ground (GND) a Ground (GND).
 - D. MIC_RET y OUT_RET son sólo para el panel de sonido HD. No necesitará conectarlos al panel de sonido AC'97.
 - E. Entre en la Utilidad de configuración del BIOS Entre en Configuración avanzada y, a continuación, seleccione Configuración del conjunto de chips. En el panel de control frontal cambie la opción [Automático] a [Habilitado].
 - F. Entre en el sistema Windows. Haga clic en el icono de la barra de tareas situada en la parte inferior derecha para entrar en el Administrador de audio HD Realtek.
Para Windows® 2000 / XP / XP 64-bit OS:
Haga clic en "E/S de audio", seleccione "Configuración de conectores"



, elija "Deshabilitar la detección del conector del panel frontal" y guarde el cambio haciendo clic en "Aceptar".

Para Windows® Vista™ / Vista™ 64-bit OS:

Haga clic en el icono de la "Carpeta" de derecho-superior  , elija

"Inhabilitar la detección del conector del panel delantero" y ahorre el cambio por chascando "OK".

- G. Para activar el micrófono frontal.

Para el sistema operativo Windows® XP / XP de 64 bits:

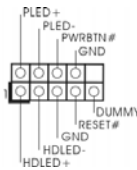
Seleccione "Micrófono frontal" como el dispositivo de grabación predeterminado. Si desea escuchar su propia voz a través del micrófono frontal, anule la selección del icono «Activar silencio» en "Micrófono frontal" de la sección "Reproducción".



Para el sistema operativo Windows® Vista™ / Vista™ de 64 bits:
 Vaya a la ficha «Micrófono central» en el panel Control de Realtek.
 Haga clic en «Establecer dispositivo predeterminado» para convertir el micrófono central en el dispositivo de grabación predeterminado.

Cabezal de panel de sistema

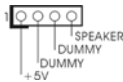
(9-pin PANEL1)
 (vea p.2, N. 9)



Este cabezal acomoda varias funciones de panel frontal de sistema.

Cabezal del altavoz del chasis

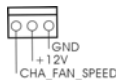
(4-pin SPEAKER1)
 (vea p.2, N. 11)



Conecte el altavoz del chasis a su cabezal.

Conector del ventilador del chasis

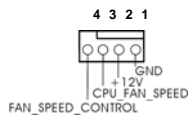
(3-pin CHA_FAN1)
 (vea p.2, N. 1)



Conecte el cable del ventilador del chasis a este conector y haga coincidir el cable negro con el conector de tierra.

Conector del ventilador de la CPU

(4-pin CPU_FAN1)
 (vea p.2, N. 2)



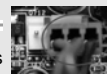
Conecte el cable del ventilador de la CPU a este conector y haga coincidir el cable negro con el conector de tierra.



Aunque esta placa base proporciona compatibilidad para un ventilador (silencioso) de procesador de 4 contactos, el ventilador de procesador de 3 contactos seguirá funcionando correctamente incluso sin la función de control de velocidad del ventilador. Si pretende enchufar el ventilador de procesador de 3 contactos en el conector del ventilador de procesador de esta placa base, conéctelo al contacto 1-3.

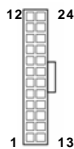
Contacto 1-3 conectado ←

Instalación del ventilador de 3 contactos



Cabezal de alimentación ATX

(24-pin ATXPWR1)
 (vea p.2, N. 7)



Conecte la fuente de alimentación ATX a su cabezal.

Español



A pesar de que esta placa base incluye in conector de alimentación ATX de 24 pins, ésta puede funcionar incluso si utiliza una fuente de alimentación ATX de 20 pins tradicional. Para usar una fuente de alimentación ATX de 20 pins, por favor, conecte su fuente de alimentación usando los Pins 1 y 13.



Instalación de una Fuente de Alimentación ATX de 20 Pins 1

2. BIOS Información

La utilidad de configuración de la BIOS se almacena en el chip BIOS FWH. Cuando se arranca el equipo, pulse <F2> durante la prueba automática de encendido (POST) para entrar en la Utilidad de la configuración de la BIOS, de lo contrario, POST continúa con sus rutinas de prueba. Si desea entrar en la Utilidad de configuración de la BIOS después de POST, reanude el sistema pulsando <Ctl>+<Alt>+<Supr> o pulsando el botón de restauración situado en el chasis del sistema. Para obtener información detalladas sobre la Utilidad de configuración de la BIOS, consulte el Manual del usuario (archivo PDF), que se encuentra en el CD de soporte.

3. Información de Software Support CD

Esta placa-base soporta diversos tipos de sistema operativo Windows®: 2000 / XP / XP 64 bits / Vista™ / Vista™ 64 bits El CD de instalación que acompaña la placa-base trae todos los drivers y programas utilitarios para instalar y configurar la placa-base. Para iniciar la instalación, ponga el CD en el lector de CD y se desplegará el Menú Principal automáticamente si «AUTORUN» está habilitado en su computadora. Si el Menú Principal no aparece automáticamente, localice y doble-pulse en el archivo "ASSETUP.EXE" para iniciar la instalación.



1. Introdução

Gratos por comprar nossa placa-mãe **A330GC / A220GC** um produto confiável feito com ASRock um estrito controle de qualidade consistente. Com um excelente desempenho, essa placa é dotada de um projeto robusto que atende a ASRock de compromisso com a qualidade e durabilidade.

Este Guia de Instalação Rápida apresenta a placa-mãe e o guia de instalação passo a passo. Mais informações detalhadas sobre a placa-mãe podem ser encontradas no manual do usuário do CD de suporte.



Porque as especificações da placa mãe e o software de BIOS poderiam ser atualizados, o conteúdo deste manual pode ser cambiado sem aviso. Em caso de qualquer modificação deste manual, a versão atualizada estará disponível no website de ASRock sem prévio aviso. Pode também encontrar as listas das mais recentes placas VGA e das CPUs suportadas no site da web da ASRock.

Website de ASRock <http://www.asrock.com>

Se precisar de apoio técnico em relação a este placa-mãe, por favor visite o nosso sítio da internet para informação específica acerca do modelo que está a utilizar.

www.asrock.com/support/index.asp

1.1 Este pacote contém

Placa-mãe ASRock **A330GC / A220GC**

(Formato Mini-ITX: 6,7 pol. x 6,7 pol., 17,0 cm x 17,0 cm)

Um Processador Intel® Dual-Core Atom™ 330 integrado (A330GC)

Um Processador Intel® Atom™ 230 integrado (A230GC)

Guia de instalação rápida da ASRock **A330GC / A220GC**

CD de suporte da placa ASRock **A330GC / A220GC**

Um cabo-fita IDE Ultra ATA 66/100 de 80 condutores

Um cabo de dados ATA Serial (SATA) (Opcional)

Uma proteção I/O



1.2 Especificações

Plataforma	- Formato Mini-ITX: 6,7 pol. x 6,7 pol., 17,0 cm x 17,0 cm - Condensador Solid para alimentação da CPU
CPU	- Processador Intel® Dual-Core Atom™ 330 (A330GC) - Processador Intel® Atom™ 230 (1,6 GHz) (A230GC) - Suporta FSB533 MHz - Suporta a tecnologia Hyper-Threading (veja o AVISO 1) - Suporta a tecnologia Untied Overclocking (veja o AVISO 2) - Suporta a CPU EM64T
Chipsets	- North Bridge: Intel® 945GC - South Bridge: Intel® ICH7
Memória	- Suporte à tecnologia de memória de duplo canal (veja o AVISO 3) - 2 x slots de DDR2 DIMM - Suporte para memória não intermédia DDR2 533, não ECC - Capacidade máxima de memória do sistema: 4GB (veja o AVISO 4)
Slots de Expansão	- 1 slot de PCI
VGA integrado	- Intel® Graphics Media Accelerator 950 - Pixel Shader 2.0, DX9.0 VGA - Memória partilhada máxima 224MB (veja o AVISO 5)
Áudio	- Áudio de alta definição de canal 5.1 através do Windows® Vista™ (Codec de áudio ALC662)
LAN	- PCIE x1 Gigabit LAN 10/100/1000 Mb/s - Realtek RTL8111DL - Suporta Wake-On-LAN
Entrada/Saída pelo painel traseiro	I/O Panel - 1 x porta para mouse PS/2 - 1 x porta para teclado PS/2 - 1 x porta paralela (com suporte ECP/EPP) - 1 x porta COM1 - 1 x porta VGA - 4 x portas USB 2.0 padrão - 1 x porta LAN RJ-45 com LED (LED ACT/LIG e LED VELOCIDADE) - Áudio Jack: saída / entrada de linha / microfone + porta de jogos

Conectores	<ul style="list-style-type: none"> - 2 x conectores SATAII, suporte a taxa de transferência de dados de até 3,0 Gb/s (Serial Não suporta as funções "RAID" e "conexão a quente") (veja o AVISO 6) - 1 x conectores ATA100 IDE (suporta até 2 dispositivos IDE) - Conector do ventilador da CPU/chassis - Conector de força do ATX de 24 pinos - Conectores internos de áudio - Conector Áudio do painel frontal - 2 x cabezal USB 2.0 (suporta 4 portas USB 2.0) (veja o AVISO 7)
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> - 4Mb BIOS AMI - BIOS AMI - Suporta dispositivos "Plug and Play" - ACPI 1.1 atendendo a eventos de "wake up" - Suporta dispositivos sem jumper - Suporte para SMBIOS 2.3.1 - CPU, VCCM, NB, VTT Voltage Multi-adjustment - Suporte para Smart BIOS
CD de suporte	<ul style="list-style-type: none"> - Controladores, utilitários, software antivírus (Experimentacao Versao)
Funcionalidade Única	<ul style="list-style-type: none"> - Sintonzador ASRock OC (veja o AVISO 8) - Instant Boot - ASRock Instant Flash (veja o AVISO 9) - Booster híbrido: <ul style="list-style-type: none"> - Frequência da CPU com controle contínuo (veja o AVISO 10) - ASRock U-COP (veja o AVISO 11) - B.F.G. (Boot Failure Guard)
Monitor do HW	<ul style="list-style-type: none"> - Sensores de temperature do procesador - Medição de temperatura da placa-mãe - Tacômetros de ventilador do Processador - Tacômetros de ventilador do chassis - Ventoinha silenciosa para a CPU - Monitoramento de voltagem : +12 V, +5 V, +3.3 V, Vcore
Sistema Operacional	<ul style="list-style-type: none"> - Microsoft® Windows® 2000 / XP / XP de 64 bits / Vista™ / Vista™ de 64 bits
Certificações	<ul style="list-style-type: none"> - FCC, CE, WHQL

* Para informações mais detalhadas por favor visite o nosso sítio Web:

<http://www.asrock.com>

AVISO

Tenha em atenção que a operação de overlocking envolve alguns riscos, nomeadamente no que diz respeito ao ajuste das definições do BIOS, à aplicação da tecnologia Untied Overlocking ou à utilização de ferramentas de overlocking de terceiros. O overlocking pode afectar a estabilidade do seu sistema ou até mesmo causar danos ao nível dos componentes e dispositivos que integram o sistema. Esta operação é da total responsabilidade do utilizador. Não nos responsabilizamos pelos possíveis danos resultantes do overlocking.

AVISO!

1. Sobre a configuração da "Tecnologia Hyper Threading", consulte a página 26 do Manual do Usuário no CD de suporte. (Somente inglês)
2. Esta placa principal suporta a tecnologia Untied Overlocking. Consulte a secção "Tecnologia Untied Overlocking" na página 16 para mais informações.
3. Esta placa-mãe suporta a tecnologia de memória de duplo canal. Antes de implementar a tecnologia de memória de duplo canal, certifique-se de ler o guia de instalação dos módulos de memória na página 10 para a instalação correta.
4. Devido a limitação de chipset, o tamanho de memória atual pode ser menos de 4GB para a reserva para a utilização de sistema sub Windows® XP, Windows® XP 64-bit, Windows® Vista™ e Windows® Vista™ 64-bit.
5. O máximo tamanho de memória compartilhada é definido por vendedor de chipset e é sujeito a mudar. Verifique o Intel® website para a última informação.
6. Antes de instalar o disco duro SATAII no conector SATAII, por favor leia o "Guia de Instalação do Disco duro SATAII" na página 19 do Manual do Usuário no CD de suporte, para definir a sua unidade de disco duro SATAII com o modo SATAII. Também pode ligar directamente o disco duro SATA ao conector SATAII.
7. Power Management para USB 2.0 funciona bem embaixo de Microsoft® Windows® Vista™ 64-bit / Vista™ / XP 64-bit / XP SP1; SP2/2000 SP4.
8. É uma ferramenta de overlocking da ASRock fácil de utilizar que lhe permite vigiar o seu sistema via a função de monitorização de hardware e proceder ao overlock dos dispositivos de hardware para obter o melhor desempenho em ambiente Windows®. Por favor visite o nosso sítio Web para conhecer os procedimentos de funcionamento do Sintonizador ASRock OC.
Sítio Web da ASRock: <http://www.asrock.com>
9. ASRock Instant Flash est un utilitaire de flash du BIOS flash intégré dans la ROM Flash. Cet outil pratique de mise à jour du BIOS vous permet de mettre à jour le BIOS du système sans entrer d'abord dans un système d'exploitation tel que MS-DOS ou Windows®. Avec cet utilitaire, vous pouvez appuyer sur la touche <F6> pendant le POST ou



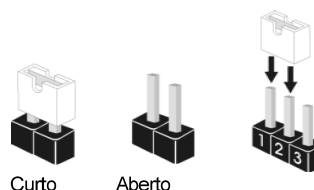
sur la touche <F2> durant le menu de configuration du BIOS pour accéder à ASRock Instant Flash. Lancez simplement cet outil et enregistrez le nouveau fichier BIOS sur votre lecteur flash USB, sur une disquette ou un disque, avant de pouvoir mettre à jour votre BIOS en quelques clics seulement, sans préparer de disquette supplémentaire ni d'autre utilitaire flash compliqué. Veuillez noter que le lecteur flash USB ou le disque dur doit utiliser le système de fichiers FAT32/16/12.

10. Apesar de esta placa-mãe oferecer controle continuamente variável, não se recomenda efetuar over-clock. Frequências de barramento diferentes das recomendadas para a CPU podem provocar instabilidade do sistema ou danos à CPU.
11. Assim que se detecta um superaquecimento na CPU, o sistema se desliga automaticamente e o botão de energia do chassis fica inativo. Cheque o ventilador da CPU na placa-mãe, para verificar se está funcionando corretamente antes de religar o sistema. Para melhorar a dissipação de calor, lembre-se de aplicar o material de interface térmica entre o processador e o dissipador de calor.



1.3 Configuração dos Jumpers

A ilustração mostra como os jumpers são configurados. Quando há uma capa de jumpers sobre os pinos, diz-se que o jumper está “curto”. Não havendo capa sobre os pinos, o jumper está “aberto”. A ilustração mostra um jumper de 3 pinos em que os pinos 1 e 2 estão “curtos” quando a capa de jumper estiver colocada sobre esses 2 pinos.



Jumper	Configuração			
PS2_USB_PWR1 (veja a folha 2, No. 19)	<table border="0"><tr><td> 1 2 +5V</td><td> 2 3 +5VSB</td><td>Pin2, Pin3 curtos para habilitar +5VSB (stand by) para PS/2 ou eventos de wake up na USB.</td></tr></table>	 1 2 +5V	 2 3 +5VSB	Pin2, Pin3 curtos para habilitar +5VSB (stand by) para PS/2 ou eventos de wake up na USB.
 1 2 +5V	 2 3 +5VSB	Pin2, Pin3 curtos para habilitar +5VSB (stand by) para PS/2 ou eventos de wake up na USB.		

Nota: Para escolher +5VSB, é preciso uma corrente de stand by de 2 A ou mais.

Restaurar CMOS (CLRCMOS1, jumper de 2 pinos) (veja a folha 2, No. 13)	 jumper de 2 pinos
---	-----------------------

Nota: CLRCMOS1 permite você limpar os dados em CMOS. Os dados em CMOS incluem informações da configuração do sistema como: por exemplo a senha do sistema, data, tempo, e os parâmetros da configuração do sistema. Para limpar e reconfigurar os parâmetros do sistema a configuração inicial da fábrica, por favor desligue o cabo de força, ponha em curto-circuito os pins de CLRCMOS1 por mais de 5 segundos para limpar o CMOS usando um jumper.

1.4 Conectores



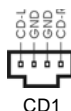
Os conectores NÃO SÃO jumpers. NÃO coloque capas de jumper sobre estes conectores. A colocação de pontos de jumper sobre os conectores causará danos irreversíveis à placa-mãe.

Conector	Figura	Descrição
Conector primário (Azul) (IDE1 de 39 pinos, veja a folha 2, No. 7)		
Ligue esta ponta (azul) à placa-mãe		Ligue esta ponta (preta) aos dispositivos IDE Cabo ATA 66/100 de 80 condutores
Nota: Para detalhes, consulte as instruções do fornecedor do seu dispositivo IDE.		
Conectores ATAII Serial (SATAII_1: veja a folha 2, No. 14) (SATAII_2: veja a folha 2, No. 12)		Estes dois conectores Serial ATA (SATAII) suportam unidades de disco rígido SATA ou SATAII como dispositivos de armazenamento internos. A atual interface SATAII permite uma taxa de transferência de dados de até 3.0 Gb/s.
Cabo de dados ATA (SATA) (opcional)		Tanto a saída do cabo de Serial dados SATA pode ser conectado ao disco rígido SATA / SATAII quanto o conector SATAII na placa mãe.
Cabezal USB 2.0 (USB6_7 de 9 pinos) (veja a folha 2, No. 20)		Além das duas portas USB 2.0 por defeito no painel de entrada/saída, há duas ligações USB 2.0 nesta placa-mãe. Cada ligação USB 2.0 pode suportar duas portas USB 2.0.
(USB4_5 de 9 pinos) (veja a folha 2, No. 21)		

Conectores internos de áudio

(CD1 de 4 pinos)

(CD1: veja a floha 2, No. 16)

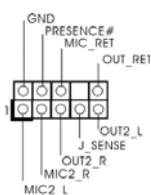


Estes conectores permitem que se receba entrada de áudio em estéreo de fontes de áudio como CD-ROM, DVD-ROM, placa sintonizadora de TV ou placa MPEG.

Conector Áudio do painel frontal



(HD_AUDIO1 de 9 pinos)

(veja a folha 2, No. 17)



Esta é uma interface para o cabo de áudio no painel frontal, que permite uma conexão e controle convenientes dos dispositivos de áudio.



1. Áudio de elevada definição que suporta a sensibilidade da tomada, mas o fio do painel existente no chassis tem de suportar HDA para funcionar correctamente. Siga s instruções que aparecem no manual e no manual do chassis para instalar o sistema.
2. Se utilizar o painel de áudio AC'97, instale-o no cabeçalho de áudio do painel frontal, como a figura abaixo mostra:
 - A. Ligue o Mic_IN (MIC) ao MIC2_L.
 - B. Ligue o Audio_R (RIN) ao OUT2_R e o Audio_L (LIN) ao OUT2_L.
 - C. Ligue o Ground (GND) ao Ground (GND).
 - D. MIC_RET e OUT_RET são apenas para o painel de áudio HD. Não necessita de os ligar para o painel de áudio AC'97.
 - E. Entre no utilitário de configuração do BIOS. Vá até à opção Definições avançadas e escolha Configuração do chipset. Defina a opção Controlo do painel frontal de [Automático] para [Activado].
 - F. Entre no sistema Windows. Clique no ícone existente na barra de tarefas no canto inferior direito para aceder ao Realtek HD Audio Manager.
Para Windows® 2000 / XP / XP de 64 bits OS:
Clique em "Entrada/Saída de áudio", seleccione "Definições do conector" , escolha a opção "Desactivar detecção da tomada do painel frontal" e guarde a alteração clicando em "OK".
Para Windows® Vista™ / Vista™ de 64 bits OS:
Clique o direito-cima "Folder" ícone , escolhe "Deteção de valete de painel dianteiro" e guarda a mudança por clicar "OK".
 - G. Para activar o microfone frontal
Para Windows® 2000 / XP / XP 64-bit OS:
Queira seleccionar "Front Mic" (Microfone Frontal) como dispositivo de gravação predefinido.

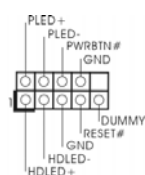
Se quer ouvir a sua voz através do microfone frontal, queira desmarcar o ícone "Mute" (Sem som) em "Front Mic" (Microfone Frontal) da parte "Playback" (Reprodução).

Para Windows® Vista™ / Vista™ 64-bit OS:

Vá ao separador "Front Mic" (Microfone Frontal) no painel de controlo Realtek. Clique em "Set Default Device" (Definir Dispositivo como Predefinido) para fazer com que o Microfone Frontal seja o dispositivo de gravação predefinido.

Conector do painel do sistema

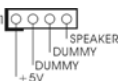
(PANEL1 de 9 pinos)
(veja a folha 2, No. 9)



Este conector acomoda várias funções do painel frontal do sistema.

Conector do alto-falante do chassi

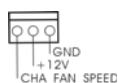
(SPEAKER1 de 4 pinos)
(veja a folha 2, No. 11)



Ligue o alto-falante do chassi neste conector.

Conector do ventilador do chassis

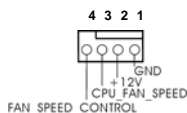
(CHA_FAN1 de 3 pinos)
(veja a folha 2, No. 1)



Ligue o cabo do ventilador neste conector, coincidindo o fio preto com o pino de aterramento.

Conector do ventilador da CPU

(CPU_FAN1 de 4 pinos)
(veja a folha 2, No. 2)



Ligue o cabo do ventilador da CPU, coincidindo o fio preto com o pino de aterramento.



Apesar de esta placa-mãe possuir 4 apoios para uma ventoinha de CPU (Ventoinha silenciosa), uma ventoinha de 3 pinos para CPU poderá funcionar mesmo sem a função de controlo de velocidade da ventoinha. Se pretender ligar uma ventoinha de 3 pinos para CPU ao conector de ventoinha do CPU nesta placa-mãe, por favor, ligue-a aos pinos 1-3.

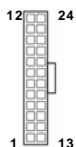
Pinos 1-3 ligados ←

Instalação de Ventoinha de 3 pinos



Conector de força do ATX

(ATXPWR1 de 24 pinos)
(veja a folha 2, No. 7)



Ligue a fonte de alimentação ATX neste conector.



Embora esta placa-mãe providencie um conector de energia ATX de 24 pinos, pode apesar disso funcionar com a adaptação de uma fonte de energia tradicional de 20 pinos. Para usar a fonte de alimentação de 29 pinos, por favor ligue a sua fonte de alimentação com o Pino 1 e o Pino 13.



Instalação da Fonte de alimentação ATX de 20 Pinos 1 13

2. Informações da BIOS

O Utilitário de Configuração do BIOS está armazenado no chip FWH do BIOS. Ao iniciar o computador, pressione <F2> durante o Autoteste de iniciação (POST) para acessar o Utilitário de Configuração do BIOS; caso contrário, o POST continuará com as rotinas de teste. Se desejar acessar o Utilitário de Configuração do BIOS depois do POST, reinicie o sistema pressionando <Ctl> + <Alt> + , ou pressionando o botão de reinício no chassi do sistema. Para as informações detalhadas sobre o Utilitário de Configuração do BIOS, consulte o Manual do Usuário (arquivo PDF) no CD de suporte.

3. Informações do CD de Suporte

Esta placa Mãe suporta vários sistemas operacionais: Microsoft® Windows®: 2000 / XP / XP de 64 bits / Vista™ / Vista™ de 64 bits. O CD de instalação que acompanha a placa Mãe contem: drivers e utilitários necessários para um melhor desempenho da placa Mãe. Para começar a usar o CD de instalação, introduza o CD na leitora de CD-ROM do computador. Automaticamente iniciará o menu principal, caso o AUTORUN esteja ativado. Se o menu principal não aparecer automaticamente, explore o CD e execute o "ASSETUP.EXE" localizado na pasta BIN.



1. 제품소개

ASRock의 A330GC / A230GC 메인 보드를 구매하여 주신것에 대하여 감사 드립니다. 이 메인보드는 엄격한 품질관리 하에 생산되어진 신뢰성 있는 메인보드 입니다. 이 제품은 고 폼격 디자인과 함께 ASRock의 우수한 품질과 최고의 안정성을 자랑하고 있습니다. 이 빠른 설치 안내서에는 마더보드에 대한 설명과 단계별 설치 방법이 실려 있습니다. 마더보드에 대한 보다 자세한 내용은 지원 CD의 사용 설명서에서 확인할 수 있습니다.



메인보드의 사양이나 바이오스가 업데이트 되기 때문에 이 사용자 설명서의 내용은 예고 없이 변경되거나 바뀔 수가 있습니다. 만일을 생각해서 이 사용자 설명서의 어떤 변경이 있으면 ASRock의 웹사이트에서 언제든지 업데이트를 하실 수 있습니다. 웹사이트에서 최신 VGA 카드와 CPU 지원 목록을 확인할 수 있습니다. ASRock의 웹사이트 주소는 <http://www.asrock.com> 입니다. 본 마더보드와 관련하여 기술 지원이 필요한 경우 당사 웹사이트를 방문하여 사용 중인 모델에 대한 특정 정보를 얻으십시오. www.asrock.com/support/index.asp

1.1 패키지 내용

- ASRock A330GC / A230GC 마더보드
(Mini-ITX 폼 팩터: 6.7" X 6.7", 17.0 x 17.0 cm)
- 번들 Intel® Dual-Core Atom™ 프로세서 330 1 개 (A330GC)
- 번들 Intel® Atom™ 프로세서 230 1 개 (A230GC)
- ASRock A330GC / A230GC 퀵 설치 가이드
- ASRock A330GC / A230GC 지원 CD
- 80 도체 울트라 ATA 66/100 IDE 리본 케이블 1 개
- 시리얼 ATA (SATA) 데이터 케이블 1 개 (선택 사양)
- I/O 차폐 1 개



1.2 설명서

플랫폼	- Mini-ITX 폼 팩터: 6.7" X 6.7", 17.0 x 17.0 cm - CPU 전원용 솔리드 콘덴서
CPU	- Intel® Dual-Core Atom™ 프로세서 330 (A330GC) - Intel® Atom™ 프로세서 230 (1.6 GHz) (A230GC) - FSB533 MHz 지원 - 하이퍼-스레딩 기술 지원 (주의 1 참조) - 언타이드 오버클러킹(Untied Overclocking) 기술 지원 (주의 2 참조) - EM64T CPU 지원
칩셋	- 노스브릿지: Intel® 945GC - 사우스 브릿지: Intel® ICH7
메모리	- 듀얼 채널 메모리 기술 지원 (주의 3 참조) - DDR2 DIMM 슬롯 2개 - DDR2 533 비-ECC, 언버퍼드 메모리를 지원 - 최대 시스템 메모리 용량: 4GB (주의 4 참조)
확장 슬롯	- 1개의 PCI 슬롯
온보드 VGA	- Intel® Graphics Media Accelerator 950 - Pixel Shader 2.0, DX9.0 VGA - 최대 공유 메모리 224MB (주의 5 참조)
오디오	- 5.1CH Windows® Vista™ Premium 레벨 HD 오디오 (ALC662 오디오 코덱)
랜	- PCIE x1 Gigabit LAN 10/100/1000 Mb/s - Realtek RTL8111DL - 웨이크-온-랜 지원
후면판 I/O	I/O Panel - 1개 PS/2 마우스 포트 - 1개 PS/2 키보드 포트 - 1개의 병렬 포트: ECP/EPP 지원오 디오 잭 - 1개의 COM1 - 1개의 VGA 포트 - 4개디폴트 USB 2.0 포트 - 1개 LED(ACT/LINK LED 및 SPEED LED)가 있는 RJ-45 LAN 포트 - 라인 출력 / 라인 입력 / 마이크 폰 + 게임 포트

공
화
회

온보드 헤더 및 커넥터	<ul style="list-style-type: none"> - SATAII 커넥터 2 개, 최고 3.0 Gb/s 의 데이터 전송 속도 (RAID 및 핫 플러그 기능은 지원되지 않음) (주의 6 참조) - ATA100 IDE 커넥터 1 개 (최고 2 개의 IDE 장치 지원) - CPU/새시 팬 커넥터 - 24 핀 ATX 전원 헤더 - 내부 오디오 콘넥터 - 전면부 오디오 콘넥터 - USB 2.0 헤더 2 개 (4 개의 USB 2.0 포트 지원) (주의 7 참조)
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> - 4Mb AMI BIOS - AMI 에 따른 바이오스 : “플러그 앤 플레이” 지원 - ACPI 1.1 웨이크-업 이벤트와의 호환 - 점퍼 프리 지원 - SMBIOS 2.3.1 지원 - CPU, VCCM, NB, VTT 전압 멀티 조절 - Smart BIOS 지원
지원 CD	- 드라이버, 유틸리티, 안티 바이러스 소프트웨어 (트라이얼 버전)
특점 및 특성	<ul style="list-style-type: none"> - ASRock OC 튜너 (주의 8 참조) - Instant Boot - ASRock Instant Flash (주의 9 참조) - 하이브리드 부스터: <ul style="list-style-type: none"> - CPU 주파수의 단계적인 조절 (주의 10 참조) - ASRock U-COP (주의 11 참조) - B.F.G..(Boot Failure Guard)
하드웨어 모니터	<ul style="list-style-type: none"> - CPU 온도 감지 - 마더보드 온도 감지 - CPU 과열시 CPU 수명 보호를 위한 시스템 정지기능 - CPU 팬 회전 속도계:샤시(케이스) 팬 회전 속도계 - CPU 소음팬 - 전압 감시 기능 : +12V,+5V,+3.3V,Vcore
OS	- 마이크로 소프트 Windows® 2000/XP/XP 64 비트 /Vista™/Vista™64-bit 와 호환
인증서	- FCC, CE, WHQL

* 상세한 제품정보는 당사의 웹사이트를 방문할수있습니다. <http://www.asrock.com>

경고

오버클로킹에는 BIOS 설정을 조정하거나 Untied Overclocking Technology를 적용하거나 타업체의 오버클로킹 도구를 사용하는 것을 포함하여 어느 정도의 위험이 따른다는 것을 유념하십시오. 오버클로킹은 시스템 안정성에 영향을 주거나 심지어 시스템의 구성 요소와 장치에 손상을 입힐지도 모릅니다. 오버클로킹은 사용자 스스로 위험과 비용을 감수하고 해야 합니다. 당사는 오버클로킹에 의해 발생할 수 있는 손상에 대해서 책임이 없습니다.

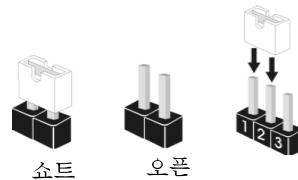
주의!

1. 하이퍼-스레딩 기술의 셋팅에 대하여는 지원 CD의 사용자 매뉴얼의 26페이지를참고하세요.
2. 이 마더보드는 언타이드 오버클러킹 기술을 지원합니다. 자세한 내용은 16페이지의 “언타이드 오버클러킹 기술”을 읽으십시오.
3. 이 마더보드는 듀얼 채널 메모리 기술을 지원합니다. 듀얼 채널 메모리 기술을 구현하기 전에 올바른 설치를 위하여 10쪽에 있는 메모리 모듈 설치 안내를 읽으십시오.
4. 칩셋의 한계 때문에, Windows®XP, Windows®XP 64-bit, Windows®Vista™ 및 Windows®Vista™ 64-bit에서 시스템 사용 예약을위한 실제 메모리 크기가 4GB 미만으로 떨어질 수 있습니다.
5. 칩셋의 제조원이 정하였거나 그변화를 한계하게되는 최대 공유 메모리의 크기에 대하여, Intel®의 웹사이트를 방문하여 최신 정보를 받으십시오.
6. SATAII 하드디스크를 SATAII 커넥터에 연결하기 전에, 지원 CD의 “User Manual” (사용 설명서) 19페이지에 나와 있는 “SATAII Hard Disk Setup Guide” (SATAII 하드 디스크 설치 설명서)에 따라 SATAII 하드 디스크 드라이브를 SATAII 모드로 조정하십시오. 또한 SATA 하드 디스크를 SATAII 커넥터에 직접 연결할 수 있습니다.
7. 마이크로소프트 윈도우 Vista™ 64 비트/Vista™/XP 64 비트/XP SP1: SP2/2000 SP4 상에서 USB 2.0의 구동을 위한 전원 관리 모드가 정상적으로.
8. 이것은 사용하기 쉬운 ASRock 오버클러킹 툴이며 당신으로하여금, 하드웨어 모니터 기능으로 당신의 시스템을 감시하며 하드웨어 시설을 오버클러킹함으로써 Windows® 환경속에서 가장 우수한 시스템 작업을 실현합니다. 당사의 웹사이트를 방문하여 ASRock OC 튜너의 작업을 절차요해할 수 있습니다.
ASRock 웹사이트: <http://www.asrock.com>
9. ASRock Instant Flash는 플래시ROM에 내장된 BIOS 유틸리티입니다. 이 편리한 BIOS 업데이트 툴을 사용하면 먼저 MS-DOS나 Windows® 같은 운영체제에 들어가지 않고도 시스템 BIOS를 업데이트할 수 있습니다. POST 중에 BIOS 셋업 메뉴에서 <F6> 키를 누르거나 <F2> 키를 누르면 이 유틸리티로 ASRock Instant Flash에 액세스할 수 있습니다. 이제 이 툴을 시작하여 USB 플래시 드라이브, 플로피 디스크 또는 하드 드라이브에 새 BIOS 파일을 저장하면 플로피 디스켓이나 기타 복잡한 플래시 유틸리티를 추가로 준비하지 않고도 몇 번의 클릭만으로도 BIOS를 업데이트할 수 있습니다. USB 플래시 드라이브 또는 하드 드라이브는 FAT32/16/12 파일 시스템을 사용해야 합니다.
10. 본 마더보드는 직접 조절 기능을 제공하지만, 오버 클러킹을 하는 것은 권장되지 않습니다. 권장하는 CPU 주파수 외에 다른 주파수를 설정 시에는 시스템이 불안정해지거나, 메인보드와 CPU의 불량 발생 할 수 있으므로 가급적 사용 하지 마십시오.
11. 시스템을 다시 시작하기 전에 메인보드 위의 CPU 팬이 정상적으로 동작 또는 장착되어 있는지 확인하여 주십시오. 고온 방지를 위하여 PC 시스템을 설치할 때 CPU와 방열판 사이에 그리스를 발라 주셔야 합니다.



1.3 점퍼 셋팅

그림은 점퍼를 어떻게 셋업 하는지를 보여줍니다. 점퍼 캡이 핀 위에 있을 때, 점퍼는 “쇼트”입니다. 점퍼 캡이 핀 위에 없을 때 점퍼는 “오픈”입니다. 그림은 3개의 핀 중 1-2번 핀이 “쇼트”임을 보여주는 것이며, 점퍼 캡이 이 두 핀 위에 있음을 보여주는 것입니다.



점퍼	세팅	
PS2_USB_PWR1 (2페이지, 19번 항목 참조)		PS/2 또는 USB를 깨어나게 하기 위해서는 2번과 3번 핀을 “쇼트” 하여야 합니다.
참고: +5VSB 선택할 경우 2암페어 정도 높은 전류 공급을 요구합니다.		

CMOS 초기화 (CLRCMOS1, 2핀 점퍼) (2페이지, 13번 항목 참조)		2핀 점퍼
--	--	-------

참고: CLRCMOS1은 CMOS에 있는 시스템 설정정보, 암호, 날짜, 시간 그리고 시스템의 설정된 매개 변수 등을 포함하여 모두 지우도록 되어 있습니다. 바이오스의 초기화 및 기본 셋팅으로 변경을 위해서는 먼저 전원을 끄고 전원 코드를 뽑은 뒤, CLRCMOS1 단자를 5초간 쇼트 하십시오.



1.4 온보드 헤더 및 커넥터



주의!

온보드 헤더와 커넥터는 단자가 아닙니다. 접퍼 캡을 헤더와 커넥터에 씌우지 마십시오. 접퍼 캡을 헤더와 커넥터에 씌우면 마더보드가 영구적으로 손상됩니다!

IDE 콘넥터 1 (파란색)

(39핀 IDE1, 2페이지, 8번 항목 참조)



파란색은 메인보드에 연결합니다



검정색은 IDE 디바이스에 연결합니다

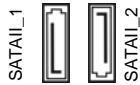
80 도체 ATA 66/100 케이블

참고: 자세한 사항은 IDE 장치 벤더가 제공하는 사용 설명서를 참조하십시오.

시리얼 ATAII 커넥터

(SATAII_1: 2페이지, 14번 항목 참조)

(SATAII_2: 2페이지, 12번 항목 참조)



2개의 직렬 ATA (SATAII) 커넥터가 내부 저장 장치용 SATA 또는 SATAII HDD를 지원합니다. 커넥터가 내부 기억 장치용 SATAII 케이블을 지원합니다. 현재의 SATAII 인터페이스는 최고 3.0 Gb/s의 데이터 전송 속도를 지원합니다.

시리얼 ATA(SATA)

데이터 케이블

(선택 사양)

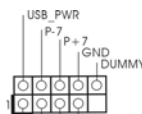


SATA 데이터 케이블의 어느 쪽이든 SATA / SATAII 하드 디스크나 마더보드의 SATAII 커넥터에 연결할 수 있습니다.

USB 2.0 헤더

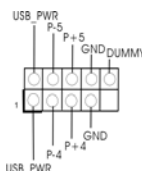
(9핀 USB6_7)

(2페이지, 20번 항목 참조)



(9핀 USB4_5)

(2페이지, 21번 항목 참조)

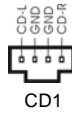


본 마더보드에는 I/O 패널에 있는 2개의 기본 USB 2.0 포트 외에도 USB 2.0 헤더가 2개 있습니다. 각각의 USB 2.0 헤더는 2개의 USB 2.0 포트를 지원할 수 있습니다.

내부 오디오 콘넥터

(4핀 CD1)

(CD1: 2페이지, 16번 항목 참조)

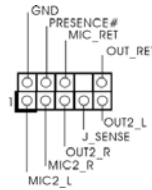


이 콘넥터는 CD-ROM, DVD-ROM, TV 튜너, 또는 MPEG 카드의 사운드 소스로부터 스테레오 입력을 받기 위한 것입니다.

전면부 오디오 콘넥터



(9핀HD_AUDIO1)

(2페이지, 17번 항목 참조)

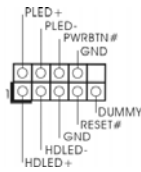


이 콘넥터는 오디오 장치를 편리하게 조절하고 연결할 수 있는 전면 오디오 인터페이스입니다.



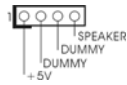
1. High Definition Audio(고음질 오디오)는 잭 센스 기능을 지원하나, 제대로 작동하려면 새시의 패널 와이어가 HAD를 지원해야 합니다. 이 설명서 및 새시 설명서의 지침을 따라 시스템을 설치하십시오.
2. AC'97 오디오 패널을 사용하는 경우, 이를 아래와 같이 프론트 패널의 오디오 헤더에 설치하십시오.
 - A. Mic_IN(MIC)을 MIC2_L에 연결합니다.
 - B. Audio_R(RIN)을 OUT2_R에 연결하고, Audio_L(LIN)을 OUT2_L에 연결합니다.
 - C. Ground(GND)을 Ground(GND)에 연결합니다.
 - D. MIC_RET 및 OUT_RET는 HD 오디오 패널 전용입니다. 이들을 AC'97 오디오 패널에 연결하지 않아도 됩니다.
 - E. BIOS 설정 유틸리티를 선택합니다. 고급 설정을 선택한 다음, 칩셋 구성을 선택합니다. 프론트 패널 제어를 [자동]에서 [사용]으로 설정합니다.
 - F. Windows® 시스템을 시작합니다. 우측 하단의 작업 표시줄에 있는 아이콘을 클릭하여 Realtek HD Audio Manager를 시작합니다.
Windows® 2000 / XP / XP 64 비트 작업 시스템에 대하여:
“오디오 입출력”을 클릭하고, “커넥터 설정”  을 선택하고, “프론트 패널 잭 감지 사용 안함”을 선택한 다음, “확인”을 클릭하여 변경 내용을 저장합니다.
Windows® Vista™ / Vista™ 64 비트 작업 시스템에 대하여:
우상부의 “폴더”  아이콘을 클릭하여 “프론트 면 판입구 검출기능을 잠금”을 선택한 후 “확인”을 클릭하여 변경을 저장합니다.
 - G. 앞면 마이크 활성화
Windows® 2000 / XP / XP 64 비트 OS의 경우:
“앞면 마이크”를 기본 녹음 장치로 선택하십시오.
앞면 마이크를 통해 자기 목소리를 듣고 싶으면 “재생” 부분의 “앞면 마이크”에서 “음소거” 아이콘을 선택하십시오.
Windows® Vista™ / Vista™ 64 비트 OS의 경우:
Realtek 제어판의 “앞면 마이크” 탭으로 이동합니다. “기본 장치 설정”을 클릭하여 앞면 마이크를 기본 녹음 장치로 설정합니다.

시스템 콘넥터
(9핀 PANEL1)
(2페이지, 9번 항목 참조)



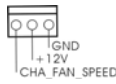
이 콘넥터는 시스템 전면 패널 기능을 지원하기 위한 것입니다.

새시 스피커 헤더
(4핀 SPEAKER 1)
(2페이지, 11번 항목 참조)



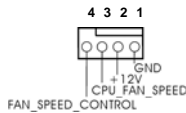
새시 스피커를 이 헤더에 연결하십시오.

새시 팬 커넥터
(3핀 CHA_FAN1)
(2페이지, 1번 항목 참조)



새시 팬 케이블을 이 커넥터에 연결하고 흑색 선을 접지 핀에 맞추십시오.

CPU 팬 커넥터
(4핀 CPU_FAN1)
(2페이지, 2번 항목 참조)



CPU 팬 케이블을 이 커넥터에 연결하고 흑색 선을 접지 핀에 맞추십시오.

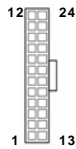


본 머더보드가 4핀 CPU 팬(저소음 팬) 지원을 제공하지는 않지만 팬 속도 제어 기능 없이도 3핀 CPU 팬을 성공적으로 작동할 수 있습니다. 본 머더보드의 CPU 팬 커넥터에 3핀 CPU 팬을 연결하려면 1-3번 핀에 연결하십시오.

1-3 번 핀에 연결됨
3핀 팬 설치



ATX 전원 헤더
(24핀 ATXPWR1)
(2페이지, 7항목 참조)



ATX 전원 공급기를 이 헤더에 연결하십시오.



이 마더보드는 24핀 ATX 전원 커넥터를 제공하지만, 종래의 20핀 ATX 전원공급장치를 사용해도 작동이 가능합니다. 20핀 ATX 전원 공급장치를 사용하려면, Pin 1과 Pin 13으로 전원공급장치를 연결하십시오.

20핀 ATX 전원 공급장치 설치



이
가
한



2. 시스템 바이오스 정보

메인보드의 플래쉬 메모리에는 바이오스 셋업 유틸리티가 저장되어 있습니다. 컴퓨터를 사용하실 때, “자가진단 테스트”(POST)가 실시되는 동안 <F2>키를 눌러 바이오스 셋업으로 들어가세요; 만일 그렇게 하지 않으면 POST는 테스트 루틴을 계속하여 실행할 것입니다. 만일 POST 이후 바이오스 셋업을 하길 원하신다면, <Ctrl>+<Alt>+<Delete>키를 누르거나, 또는 시스템 본체의 리셋 버튼을 눌러 시스템을 재 시작하여 주시기 바랍니다. 바이오스 셋업 프로그램은 사용하기 편하도록 디자인되어 있습니다. 각 항목은 다양한 서브 메뉴 표가 올라오며 미리 정해진 값 중에서 선택할 수 있도록 되어 있습니다. 바이오스 셋업에 대한 보다 상세한 정보를 원하신다면 보조 CD안의 포함된 사용자 매뉴얼(PDF 파일)을 따라 주시기 바랍니다.

3. 소프트웨어 지원 CD 정보

이 메인보드는 여러 가지 마이크로소프트 윈도우 운영 체계를 지원합니다 : 2000/XP/XP 64 비트/Vista™/Vista™64-bit. 메인보드에 필요한 드라이버와 사용자 편의를 위해 제공되는 보조 CD는 메인보드 의 기능을 향상시켜 줄 것입니다. 보조 CD를 사용하여 시작하시려면, CD-ROM 드라이브에 CD를 넣어주시기 바랍니다. 만일 고객님의 컴퓨터가 “AUTORUN”이 가능하다면 자동으로 메인 메뉴를 모니터에 디스플레이 시켜 줄 것입니다. 만일 자동으로 메인 메뉴가 나타나지 않는다면, 보조 CD의 디스플레이 메뉴 안에 있는 BIN 폴더의 ASSETUP.EXE 파일을 더블 클릭하여 주시기 바랍니다.

(D: \BIN\ASSETUP.EXE, D:는 CD-ROM 드라이브)



1. 主板簡介

謝謝你採用了華擎 *A330GC* / *A230GC* 主機板，本主機板由華擎嚴格製造，品質可靠，穩定性好，能夠獲得卓越的性能。此快速安裝指南包括了主機板介紹和分步驟安裝指導。您可以查看支持光碟裡的使用手冊了解更詳細的資料。



由於主板規格和 BIOS 軟體將不斷更新，本手冊之相關內容變更恕不另行通知。請留意華擎網站上公布的更新版本。你也可以在華擎網站找到最新的顯示卡和 CPU 支援列表。

華擎網址：<http://www.asrock.com>

如果您需要與此主機板有關的技術支援，請參觀我們的網站以了解您使用機種的規格訊息。

www.asrock.com/support/index.asp

1.1 包裝盒內物品

華擎 *A330GC* / *A230GC* 主機板

(Mini-ITX 規格：6.7 英吋 X 6.7 英吋，17.0 公分 X 17.0 公分)

一個 Intel® Dual-Core Atom™ 330 處理器(A330GC)

一個 Intel® Atom™ 230 處理器(A230GC)

華擎 *A330GC* / *A230GC* 快速安裝指南

華擎 *A330GC* / *A230GC* 支援光碟

一條 80-conductor Ultra ATA 66/100 IDE 排線

一條 Serial ATA(SATA)數據線(選配)

一塊 I/O 擋板

1.2 主機板規格

架構	<ul style="list-style-type: none"> - Mini-ITX 規格: 6.7 英吋 X 6.7 英吋, 17.0 公分 X 17.0 公分 - CPU 供電電路固態電容
處理器	<ul style="list-style-type: none"> - Intel® Dual-Core Atom™ 330 處理器(A330GC) - Intel® Atom™ 230 處理器(1.6 GHz)(A230GC) - 支援FSB533 MHz - 支援Hyper-Threading 技術 (詳見警告1) - 支援非同步超頻技術 (詳見警告2) - 支援EM64T CPU
晶片組	<ul style="list-style-type: none"> - 北橋: Intel® 945GC - 南橋: Intel® ICH7
系統記憶體	<ul style="list-style-type: none"> - 支援雙通道DDR2 記憶體技術 (見警告3) - 2 個DDR2 DIMM 插槽 - 支援DDR2 533 non-ECC、un-buffered 記憶體 - 系統最高支援4GB 容量 (見警告4)
擴充插槽	<ul style="list-style-type: none"> - 1 x PCI 插槽
內建顯示	<ul style="list-style-type: none"> - Intel® Graphics Media Accelerator 950 - Pixel Shader 2.0 技術, DX9.0 顯示 - 最大共享記憶體224MB (見警告5)
音效	<ul style="list-style-type: none"> - 5.1 聲道Windows® Vista™ Premium 級別高清晰音效 (ALC662 音效編解碼器)
網路功能	<ul style="list-style-type: none"> - PCIE x1 Gigabit LAN 10/100/1000 Mb/s - Realtek RTL8111DL - 支援網路喚醒 (Wake-On-LAN)
Rear Panel I/O (後背板輸入/輸出接口)	<p>I/O 界面</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 個PS/2 滑鼠接口 - 1 個PS/2 鍵盤接口 - 1 個平行埠(支援ECP/EPP) - 1 個序列埠 - 1 個VGA 接口 - 4 個可直接使用的USB 2.0 接口 - 1 個RJ-45 區域網接口與LED 指示燈(ACT/LINK LED 和 SPEED LED) - 高清晰音效插孔: 音效輸出 / 輸入 / 麥克風

接頭	<ul style="list-style-type: none"> - 2 x SATAII 3.0Gb/s 接頭 (不支援“RAID”和“Hot-Plug”功能)(詳見警告6) - 1 x ATA100 IDE 插座 (最高支持2個IDE驅動器) - CPU/ 機箱風扇接頭 - 24 針ATX 電源接頭 - 內置音效接頭 - 前置音效接頭 - 2 x USB 2.0 接口 (支援4個USB 2.0 接口)(詳見警告7)
BIOS	<ul style="list-style-type: none"> - 4Mb AMI BIOS - 採用AMI BIOS - 支援即插即用 (Plug and Play, PnP) - ACPI 1.1 電源管理 - 支援喚醒功能 - 支援 jumperfree 免跳線模式 - 支援 SMBIOS 2.3.1 - CPU, VCCM, NB, VTT 電壓多功能調節器 - 支持 Smart BIOS (智能BIOS)
支援光碟	<ul style="list-style-type: none"> - 驅動程式, 工具軟體, 防毒軟體 (試用版本)
獨家功能	<ul style="list-style-type: none"> - ASRock OC Tuner (詳見警告8) - 即時開機功能 - ASRock Instant Flash (見警告9) - Hybrid Booster(安心超頻技術): <ul style="list-style-type: none"> - 支援CPU 無級頻率調控 (見警告10) - ASRock U-COP (見警告11) - Boot Failure Guard (B.F.G., 啟動失敗恢復技術)
硬體監控器	<ul style="list-style-type: none"> - CPU 溫度偵測 - 主機板溫度偵測 - CPU 風扇轉速計 - 系統風扇轉速計 - CPU 靜音風扇 - 電壓範圍: +12V, +5V, +3.3V, 核心電壓
操作系統	<ul style="list-style-type: none"> - Microsoft® Windows® 2000/XP/XP 64位元/Vista™/Vista™ 64位元
認證	<ul style="list-style-type: none"> - FCC, CE, WHQL

* 請參閱華擎網站了解詳細的產品訊息: <http://www.asrock.com>

警告

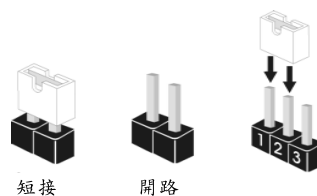
請了解超頻具有不可避免的風險，這些超頻包括調節 BIOS 設置、運用非同步超頻技術或使用第三方超頻工具。超頻可能會影響您的系統穩定性，甚至會導致系統組件和設備的損壞。這種風險和代價須由您自己承擔，我們對超頻可能導致的損壞不承擔責任。



警告！

1. 關於“Hyper-Threading Technology”的設置，請參考 CD 光碟中的“User Manual”(使用手冊，英文版)第 26 頁，或是“BIOS 設置程序”第 5 頁(中文版)。
2. 這款主板支援非同步超頻技術。請閱讀第 16 頁的“Untied Overclocking Technology”(非同步超頻技術)了解詳情。
3. 這款主板支持雙通道記憶體技術。在您使用雙通道記憶體技術之前，為能正確安裝，請確認您已經閱讀了第 10 頁的記憶體模組安裝指南。
4. 由於晶片組的限制，在 Windows® 2000，Windows® XP，Windows® XP 64 位元，Windows® Vista™ 和 Windows® Vista™ 64 位元環境下，供系統使用的實際記憶體容量可能小於 4GB。
5. 最大共享記憶體大小由晶片組廠商定義並且可能更改。請查閱 Intel® 網站了解最新訊息。
6. 在將 SATAII 硬碟連接到 SATAII 接口之前，請閱讀 CD 光碟中的“User Manual”(使用手冊，英文版)第 19 頁的“SATAII Hard Disk Setup Guide”(SATAII 硬碟安裝指南)調整您的 SATAII 硬碟驅動器為 SATAII 模式。您也可以直接將 SATA 硬碟連接到 SATAII 接口。
7. USB2.0 電源管理在 Windows® Vista™ 64 位元/Vista™/XP 64 位元/XP SP1 或 SP2/2000 SP4 系統下可正常工作。
8. 這是一款具有易使用介面的華擎超頻工具，讓您通過硬體監控功能監控您的系統，幫助您在 Windows® 環境下對硬體進行超頻以獲得最佳的系統性能。請參閱我們的網站了解 ASRock OC Tuner 的使用方法。
華擎網站：<http://www.asrock.com>
9. 華擎 Instant Flash 是一個內建於 Flash ROM 的 BIOS 更新工具程式。這個方便的 BIOS 更新工具可讓您無需進入操作系統(如 MS-DOS 或 Windows®)即可進行 BIOS 的更新。在系統開機自檢過程中按下<F6>鍵或在 BIOS 設置菜單中按下<F2>鍵即可進入華擎 Instant Flash 工具程式。啟動這一程式後，只需把新的 BIOS 文件存取在隨身碟、磁片或硬盤中，輕鬆點選滑鼠就能完成 BIOS 的更新，而不再需要準備額外的磁片或其他複雜的更新程序。請注意：隨身碟或硬盤必須使用 FAT32/64 文件系統。
10. 儘管本主板提供無級頻率調控，但不推薦用戶超頻使用。不同於標準 CPU 前匯流排的非標準頻率可能會使系統不穩定，甚至會損害 CPU 和主板。主板的處理器主頻由跳線裝置決定。
11. 當檢測到 CPU 過熱問題時，系統會自動關機。在您重新啟動系統之前，請檢查主板上的 CPU 風扇是否正常運轉並拔出電源線，然後再將它插回。為了提高散熱性，在安裝 PC 系統時請在 CPU 和散熱器之間塗上一層散熱膏。

1.3 跳線設置

插圖所示的就是設置跳線的方法。當跳線帽放置在針腳上時，這個跳線就是“短接”。如果針腳上沒有放置跳線帽，這個跳線就是“開路”。插圖顯示了一個3針腳的跳線，當跳線帽放置在針腳1和針腳2之間時就是“短接”。



接腳	設定	
PS2_USB_PWR1 (見第2頁第19項)	 	短接 pin2 和 pin3，就可以設置 +5VSB(待機)，使 PS/2 或 USB 能喚醒系統。
		注意：選擇 +5VSB，電源必須能提供 +2 AMP 或更高的待機電流。

清除 CMOS
(CLR_CMOS1, 2 針腳跳線)
(見第2頁第13項)



2 針腳跳線

注意：CLR_CMOS1 允許你清除 CMOS 數據，這些 CMOS 數據包括系統密碼、日期、時間和系統參數等系統設置訊息。要清除系統參數和重置系統默認設置，然後用跳線帽短路 CLR_CMOS1 的針腳5 秒鐘。

1.4 接頭



此類接頭是不用跳線帽連接的，請不要用跳線帽短接這些接頭。
跳線帽不正確的放置將會導致主機板的永久性損壞！

接頭	圖示	說明
主 IDE 接頭(藍色) (39 針 IDE1，見第 2 頁第 8 項)		
		藍色端接到主機板上 黑色端接到硬碟驅動器上 80 針的 ATA 66/100 排線

注意：請查閱您的 IDE 驅動器供應商提供的說明書了解詳細資料。

Serial ATAII 接口
(SATAII_1:見第 2 頁第 14 項)
(SATAII_2:見第 2 頁第 12 項)



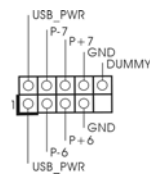
這裡有兩組 Serial ATAII (SATAII) 接口支援 SATA 或 SATAII 硬碟作為內部儲存設置。目前 SATAII 界面理論上可提供高達 3.0Gb/s 的數據傳輸速率。

Serial ATA (SATA)
數據線
(選配)



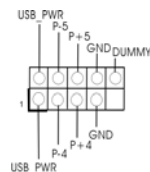
SATA 數據線的任意一端均可連接 SATA/SATAII 硬碟或者主機板上的 SATAII 接口。

USB 2.0 擴充接頭
(9 針 USB6_7)
(見第 2 頁第 20 項)

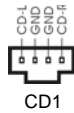


除了位於 I/O 面板的兩個 USB 2.0 接口之外，這款主板有兩組 USB 2.0 接針。每組 USB 2.0 接針可以支援兩個 USB 2.0 接口。

(9 針 USB4_5)
(見第 2 頁第 21 項)

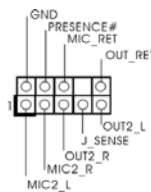


內置音效接頭
(4針 CD1)
(CD1 見第2頁第16項)





可以透過 CD-ROM，DVD-ROM，
TV Tuner 或 MPEG 卡接收音效
輸入。

前置音效接頭
(9針 HD_AUDI01)
(見第2頁第17項)

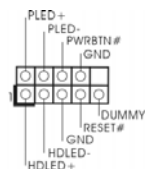


可以方便連接音效設備。



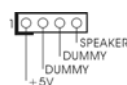
1. 高清晰音效(High Definition Audio, HDA)支援智能音效接口檢測功能 (Jack Sensing), 但是機箱面板的連線必須支持 HDA 才能正常使用。請按我們提供的手冊和機箱手冊上的使用說明安裝您的系統。
2. 如果您使用 AC' 97 音效面板, 請按照下面的步驟將它安裝到前面板音效接針:
 - A. 將 Mic_IN(MIC)連接到 MIC2_L。
 - B. 將 Audio_R(RIN)連接到 OUT2_R, 將 Audio_L(LIN)連接到 OUT2_L。
 - C. 將 Ground(GND)連接到 Ground(GND)。
 - D. MIC_RET 和 OUT_RET 僅用於 HD 音效面板。您不必將它們連接到 AC' 97 音效面板。
 - E. 進入 BIOS 設置程序。進入 Advanced Settings(進階設置)並選擇 Chipset Configuration(晶片組配置)。將 Front Panel Control(前面板控制)選項由 Auto(自動)設置為 Enabled(啟用)。
 - F. 進入 Windows® 系統。點選右下角任務欄上的圖標進入 Realtek HD Audio Manager(Realtek 高清晰音效管理器)。
Windows® 2000/XP/XP 64 位元操作系統:
點選"Audio I/O"(音效輸入/輸出接口), 點選"Connector Settings"(連接設置) , 選擇"Disable front panel jack detection"(關閉前面板插孔檢測)並點擊"OK"保存更改。
Windows® Vista™/Vista™ 64 位元操作系統:
點選右上角的"Folder"(文件)圖標 , 選擇"Disable front panel jack detection"(關閉前面板插孔檢測)並點選"OK"保存更改。
 - G. 啟用前置麥克風。
Windows® 2000/XP/XP 64 位元操作系統:
請選擇"Front Mic"(前置麥克風)作為內定錄音設備。
如果您想透過前置麥克風聆聽您的聲音, 請點選"Playback"(播放)部分"Front Mic"(前置麥克風)一項裡的"Mute"(靜音)圖標。
Windows® Vista™/Vista™ 64 位元操作系統:
進入 Realtek 控制面板的"Front Mic"(前置麥克風)選項。
點選"Set Default Device"(設置內定設備)將前置麥克風設置為內定錄音設備。

系統面板接頭
(9 針 PANEL1)
(見第 2 頁第 9 項)



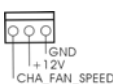
可接各種不同燈，電源開關及重啟鍵等各種連線。

機箱喇叭接頭
(4 針 SPEAKER1)
(見第 2 頁第 11 項)



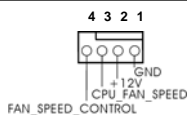
請將機箱喇叭連接到這個接頭。

機箱風扇接頭
(3 針 CHA_FAN1)
(見第 2 頁第 1 項)



請將機箱風扇連接線接到這個接頭，並讓黑線與接地的針腳相接。

CPU 風扇接頭
(4 針 CPU_FAN1)
(見第 2 頁第 2 項)



請將 CPU 風扇連接線接到這個接頭，並讓黑線與接地的針腳相接。



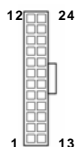
雖然此主板支持 4-Pin CPU 風扇(Quiet Fan, 靜音風扇), 但是沒有調速功能的 3-Pin CPU 風扇仍然可以在此主板上正常運行。如果您打算將 3-Pin CPU 風扇連接到此主板的 CPU 風扇接口, 請將它連接到 Pin 1-3。

Pin 1-3 連接

3-Pin 風扇的安裝



ATX 電源接頭
(24 針 ATXPWR1)
(見第 2 頁第 7 項)



請將 ATX 電源供應器連接到這個接頭。



雖然此主板提供 24-pin ATX 電源接口, 但是您仍然可以使用傳統的 20-pin ATX 電源。為了使用 20-pin ATX 電源, 請順著 Pin 1 和 Pin 3 插上電源接頭。

20-Pin ATX 電源安裝說明



2. BIOS 訊息

主板上的 Flash Memory 晶片存儲了 BIOS 設置程序。啟動系統，在系統開機自檢(POST)的過程中按下<F2>鍵，就可進入 BIOS 設置程序，否則將繼續進行開機自檢之常規檢驗。如果需要在開機自檢後進入 BIOS 設置程序，請按下<Ctl> + <Alt> + <Delete>鍵重新啟動電腦，或者按下系統面板上的重開按鈕。功能設置程序儲存有主板自身的和連接在其上的設備的缺省和設定的參數。這些訊息用於在啟動系統和系統運行需要時，測試和初始化元件。有關 BIOS 設置的詳細訊息，請查閱隨機支援光碟裡的使用手冊(PDF 文件)。

3. 支援光碟訊息

本主板支援各種微軟 Windows® 操作系統：Microsoft® Windows® 2000/XP/XP 64 位元/Vista™/Vista™ 64 位元。主板附帶的支援光碟包含各種有助於提高主板效能的必要驅動和實用程式。請將隨機支援光碟放入光碟機裡，如果系統的“自動運行”功能已啟用，銀幕將會自動顯示主菜單。如果主菜單不能自動顯示，請查閱支援光碟內 BIN 文件夾下的 ASSETUP.EXE 文件並雙點它，即可調出主菜單。